

# LA NACIÓN

MAZILLI anunció que los tres Ministros de las Fuerzas Armadas continuarán en sus Carteras, y en un mensaje a la nación prometió defender la Constitución "con el mismo vigor con que he desempeñado mi deber en el Congreso".

Hablando por Radio Nacional después de prestar juramento, Mazilli afirmó que Brasil vive un momento histórico, "con los ojos fijos en el destino nacional".

Agradeció a los Ministros militares su presencia en la ceremonia del juramento y el apoyo prestado, para exhortar luego al pueblo a "continuar su patriótica labor, para construir en paz, a fin de que podamos completar la tarea que Brasil espera de nosotros".

Los acontecimientos que culminaron con la renuncia de Mazilli se desencadenaron con extraordinaria rapidez. El Primer Mandatario saliente dirigió una comunicación al Congreso denunciando que abandonaba el Gobierno "derrotado por la reacción" y "aplastado por las terribles fuerzas que se levantaron contra mí, y me entregaron a la infamia, a la excusa de la colaboración" (Inf. pag. 13).

**LA NACIÓN**

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 26 DE AGOSTO DE 1961 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 15.970

## DIJO ALESSANDRI: LAO COMPUERTAS DE LA INFLACION

Una vibrante exposición y patriótico llamado al país hizo el Presidente de la República

● Para atacar la obra del Gobierno, hay quienes se quejan del fin de la empresa privada, mientras otros aseguran que se ha arruinado a los pobres, enriqueciendo a los empresarios. ● Se critica lentitud de la reconstrucción, pero se protege a comerciantes que dicen ganar 14 escudos al mes. ● El daño monstruo, so de las huelgas en el cobre. ● Un lenguaje franco ante demandas de los ferroviarios. ● Formación de una mayoría parlamentaria y llamado al Partido Radical. ● "Gobernaré y mantendré con la mayor energía el orden público asilado en la Constitución y en la rectitud de mis intenciones"

**La "Orgía Inflacionista"**

Manifesté en mi último Mensaje que no podía dejar de reconocer mi gratitud hacia los Partidos Liberal y Conservador por la ayuda que de ellos recibiera para alcanzar estos resultados. Pero también la del Partido Radical, cuyo curso, sin perder su línea de independencia, me había sido tan extraordinariamente eficaz.

En la ocasión a que me refiero llamé poderosamente la atención de los señores Congresales sobre el cuidado con que debían legislar, porque el presente Presidente de la República no disponía ya del quorum necesario para usar con eficacia el recurso del veto que le permitía poner a laj a las demandas que se le presentaban. Pero, desgraciadamente, el patriótico llamado al Parlamento no ha sido escuchado. Es así como a diario presenciábamos la presentación de toda clase de proyectos llamados a despertar aspiraciones que el país no puede satisfacer y que dan origen a toda clase de conflictos, salvo que se le precipite nuevamente en una orgía inflacionista aun mayor que la que hasta hace poco conocíamos. Más aún, es posible observar como se convierten en leyes disposiciones del todo inconvenientes, pues casi sistemáticamente son rechazados los proyectos que se le presentan a la República, pese al inmovilismo fundamental económico social en que descaen y a las flagrantes violaciones constitucionales que de este modo se efectúan y las disposiciones aprobadas.

Dentro de los numerosos reajustes hechos por la actual Administración, uno de los más onerosos es el correspondiente al Servicio Nacional de Salud. Errores de encasillamiento cometidos por los funcionarios de este servicio, no pueden ser corregidos por la vía administrativa, determinaron al Ejecutivo a enviar un proyecto de ley para poder rectificarlos, de este modo se creó un conflicto que se resolvió en el acuerdo con el personal interesado de este Servicio. Presentada la iniciativa al Parlamento, se sugirieron modificaciones que importaban enormes desembolsos a la par de otras que formularon algunos señores parlamentarios con abierta intención de la Constitución Política del Estado, que no permite al Congreso votar indicaciones que signifiquen modificación de la Constitución Política del Estado, que no permite al Congreso votar indicaciones que signifiquen modificación de la Constitución Política del Estado, que no permite al Congreso votar indicaciones que signifiquen modificación de la Constitución Política del Estado.

**Comerciantes que Ganan 14 Escudos al Mes**

Para financiar la reconstrucción del sur se estable-

ció una presunción de renta del comercio minorista para efectos del pago del impuesto de compra-venta. Esta disposición se aprobó unánimemente, porque se exhibieron estadísticas de las cuales se desprende que en un por ciento de los comerciantes encuestados declaraban ventas para los efectos del pago de ese impuesto, del orden de los 70 escudos mensuales. Suponiendo que ganaron un 20 por ciento del monto total de sus ventas, las ganancias serían de 14 escudos mensuales. Pero, agregue que todo ello habría sido insuficiente si por mi parte no hubiese luchado con la energía con que lo he hecho por impedir a través del veto que se promulgasen las leyes, a mi juicio fundamentales, para que la política que ha venido realizando el Gobierno pudiese ser llevada adelante sin interferencias. Expresé, por eso, mi honda preocupación de Gobierno, porque en la actual legislación, con el solo concurso de conservadores y liberales que me llevaban al Gobierno, no iba a estar en condiciones de impedir que mediante preceptos legales inconvenientes se echasen por tierra todos los esfuerzos que se han hecho para la base fundamental para que el país pueda impulsar su desarrollo sobre cimientos sólidos.

**Un Proyecto de Reajuste**

Pero la acción perturbadora de ciertos señores parlamentarios no se limita al campo que he señalado. Un señor diputado ha presentado un proyecto de ley que establece un reajuste de 5 por ciento al consumidor, a menudo muchísimo más pobre y necesitado que ellos. Este proyecto, fundamentalmente entre los trabajadores de esa propiedad. En Santa Adriana se deja sin posibilidad de ocupar los lotes que se habían asignado por la CORVI a familias de escasos recursos, que los lograron única y exclusivamente por sus cargas familiares, lo cual les daba un mejor derecho que a otros. Es necesario que el país sepa que las personas a quienes estaban reservados los sitios indebidamente ocupados, tienen un promedio de cargas familiares muchísimo mayor que el correspondiente a los invasores.

**El Episodio de "Santa Adriana"**

Dijo un paquin que Santa Adriana era la prueba de que el pueblo se había cansado de esperar. Yo digo que Santa Adriana es la prueba más evidente de que el pueblo tiene conciencia de sus derechos. El primer Mandatario, que el pueblo sabe que ha terminado, y es por eso que quienes tenían cargos de familia no se lanzaron en la aventura de Santa Adriana, porque ellos saben que hay un Gobierno que celosamente vela por sus intereses. Son aquellos que todo lo esperan del favor político y que saben que en este Gobierno no hay posibilidades de que prevalezca esta circunstancia sobre los verdaderos derechos, los que se prepararon para la aventura de Santa Adriana. Antes que yo fuera Presidente de la República, era tradición que las pocas casas que se construían se distribuyeran bajo la influencia política. Hoy día los capataces políticos saben que no lograrán colocar a sus parientes si éstos no tienen títulos que los haga acreedores a obtener una casa.

**Huelgas en el Cobre y en la CAP**

Se dice que los actuales conflictos son la protesta de los

se ha tropezado cada vez que se ha querido financiar cualquier proyecto. Para la reconstrucción del sur, pedi 30 millones de escudos de nuevos títulos, el proyecto despachado por el Congreso solo alcanzó alrededor de 20 millones de escudos, y por obra de un voluntarismo vete—que fue obsoleto en los medios del Parlamento, el cual creó ver cercenadas sus facultades—, con el patriótico concurso de conservadores, liberales y radicales, elevó esa cantidad a 36 millones de escudos, de los cuales ya me ha sido restada una buena parte a través de la derogación de la presunción de renta del comercio minorista.

**Reajuste a las Fuerzas Armadas**

Los eternos politiqueros y la prensa de oposición han pretendido equiparar los aumentos de sueldos de los funcionarios del sector público con el reajuste recientemente otorgado a las Fuerzas Armadas.

**Peticiones de los Ferroviarios**

Las iniciativas parlamentarias y políticas de aumento de las rentas del sector público han sido causa de demandas por parte del personal de los Ferrocarriles del Estado y de la Administración Pública que, si fuesen atendidas en su totalidad—como es el deseo de la Cámara de Diputados, según un acuerdo que han transmitido al Presidente de la República—, importaría un desembolso de 300 millones de escudos. El total de las rentas del Presupuesto Nacional para este año a cerca de los 700 millones de escudos, in-

El país es testigo de las enormes dificultades con que

El Gobierno no puede enviar al Congreso un proyecto sobre esta materia sin contar con una mayoría, exponiéndose, como ha venido ocurriendo, que aquel acepte los gastos y no otorgue el necesario financiamiento. Si hay un propósito efectivo de ayudar a los empleados, el Parlamento no puede por propia iniciativa aprobar una ley de recursos para este objeto y sobre la base de ellos el Gobierno habría podido proponer sin temer el respectivo veto de reajustes hasta concurrencia de los recursos otorgados.

**Formación de una Mayoría Parlamentaria**

En presencia de todos estos hechos alarmantes que he venido observando desde que se inició la actual legislatura el 21 de mayo, con los bochornosos y sin precedentes sucesos acaecidos en el Salón de Honor del Congreso Nacional, he creído necesario constituir una mayoría política y dar a ella representación en el Ministerio.

**Formación de una Mayoría Parlamentaria**

He procedido en esas gestiones con la invariable lealtad que siempre he procurado imponer a todos mis actos.

En presencia de todos estos hechos alarmantes que he venido observando desde que se inició la actual legislatura el 21 de mayo, con los bochornosos y sin precedentes sucesos acaecidos en el Salón de Honor del Congreso Nacional, he creído necesario constituir una mayoría política y dar a ella representación en el Ministerio.

El Gobierno no puede enviar al Congreso un proyecto sobre esta materia sin contar con una mayoría, exponiéndose, como ha venido ocurriendo, que aquel acepte los gastos y no otorgue el necesario financiamiento. Si hay un propósito efectivo de ayudar a los empleados, el Parlamento no puede por propia iniciativa aprobar una ley de recursos para este objeto y sobre la base de ellos el Gobierno habría podido proponer sin temer el respectivo veto de reajustes hasta concurrencia de los recursos otorgados.

**Llamado al Partido Radical**

Deso que se dé una solución al problema de los reajustes fiscales compatibles con un financiamiento serio y posible, pero no será mi mano la que abra las compuertas de la inflación. No sé yo quien pueda echar sobre mi conciencia la responsabilidad de suministrar a los chilenos en sus hogares el alimento necesario para la vida cotidiana de los precios, de la escasez de los artículos de primera necesidad, de las largas colas de espera para el turno al agua, para la lluvia para obtener una menudada ración de productos fundamentales. No sé yo quien pueda echar sobre mi conciencia la responsabilidad de suministrar a los chilenos en sus hogares el alimento necesario para la vida cotidiana de los precios, de la escasez de los artículos de primera necesidad, de las largas colas de espera para el turno al agua, para la lluvia para obtener una menudada ración de productos fundamentales.

**Formación de una Mayoría Parlamentaria**

En presencia de todos estos hechos alarmantes que he venido observando desde que se inició la actual legislatura el 21 de mayo, con los bochornosos y sin precedentes sucesos acaecidos en el Salón de Honor del Congreso Nacional, he creído necesario constituir una mayoría política y dar a ella representación en el Ministerio.

En presencia de todos estos hechos alarmantes que he venido observando desde que se inició la actual legislatura el 21 de mayo, con los bochornosos y sin precedentes sucesos acaecidos en el Salón de Honor del Congreso Nacional, he creído necesario constituir una mayoría política y dar a ella representación en el Ministerio.

(PASA A LA PAGINA 2.)



## AYER, HOY, MAÑANA

## Urbanizarán San Rafael

El fundo San Rafael será urbanizado a fin de recibir a los pobladores erradicados de Santa Adriana, informó ayer el Ministro de Obras Públicas.

## Ley de Construcciones

El Director de Arquitectura del Ministerio de O. P. P. y todos los jefes de Obras Municipales estudiaron ayer las modificaciones a la Ley General y Ordenanza de Construcciones.

## Ministros al sur

Ayer se informó que a fines de septiembre viajarán a la zona sur, en una visita inspectiva, los Ministros de Obras Públicas y Economía.

## Estudian mejoramiento económico

En una reunión efectuada ayer por los empleados del Ministerio de Obras Públicas el titular, Ernesto Pinto, expresó que la solución integral del mejoramiento económico radica en la aprobación del proyecto que crea la Corporación de Obras Públicas.

## Monumento a Fernán Vivas

Hoy, a las 9 horas, se reunirá en la Municipalidad de Santiago la Comisión Pro Monumento a Fernán Vivas, quien fue prócer del mutualismo sudamericano.

## En el DIARIO OFICIAL

## MINISTERIO DE MINERÍA

Decreto No 83.- Aprueba el reglamento para la fijación del costo industrial del salitre, yodo y otros subproductos de las empresas adheridas a la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile.

## SUBSECRETARÍA Y ADMINISTRACIÓN GENERAL DE GUERRA

Decreto S. 1. N.º 183.- Prohíbe el tránsito y transferencia de dominio de las armas y municiones que indica.

## Aparecerá revista "Mundo Diplomático"

El 26 de septiembre próximo, aparecerá la revista "Mundo Diplomático", edición chilena, que se imprimirá en Santiago, y de distribución para todos los países latinoamericanos.

De larga trayectoria y buen ganado prestigio, esta revista se viene publicando en Madrid y París, y extendió a contar de septiembre próximo, sus actividades a la América del Sur y Central.

Su primer número, será en homenaje a la República de Chile, con motivo del Aniversario Nacional, y se dará una amplia información de la vida chilena, sus organismos oficiales, al exterior.

Llena realmente un vacío en el campo diplomático y este nuevo órgano de prensa nacional, será un buen vehículo de unión y conocimiento mayor entre las misiones diplomáticas y consulares acreditadas en nuestro país.

## El Plan Habitacional debatió la Convención de los Constructores

Presidente Honorario del torneo fue designado por aclamación, el Ministro Pinto Lagarrigue

En la mañana de ayer inició sus labores la Segunda Convención Nacional de la Construcción, en el Hotel Crillon, con la entrega de credenciales a los numerosos delegados que representan a las entidades afines de todo el país. Terminado el trámite de registro de los convencionales, se llevó a efecto la primera sesión plenaria, en la que fueron elegidos las autoridades del torneo.

Por aclamación, se designó presidente honorario al Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, presente en esa momento en la sala, y como titular, a Rafael Donoso, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, organizador del torneo. Fueron elegidos vicepresidente, Sergio Larraín García Moreno y Luis Cifuentes, y como secretario general, Fernando Aguirre. En el mismo acto se procedió a nombrar las comisiones que tendrán a su cargo el estudio de los 84 trabajos presentados.

TRABAJO DE COMISIONES  
A las tres de la tarde, se reunieron las comisiones de trabajo, abocándose a la discusión de las diferentes materias propuestas.

Entre los trabajos más interesantes debatidos ayer, cabe destacar los siguientes:  
Plan Habitacional: Fomento habitacional con ahorro y préstamo; el costo de la vivienda; el desarrollo de cooperativas de vivienda; la vivienda en un plan de desarrollo.

Plan de Obras Públicas. Trabajo presentado por la Dirección de Planeamiento de Ministerio.

Comisión Zona de Libre Comercio. Se aprobó un voto recomendando que se incluya a la Cámara Chilena de la Construcción en la Comisión para la Zona de Libre Comercio.

JEFE CENTRAL DE ABASTECIMIENTO DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

En un combate de trámite intenso, equilibrado y de bastante categoría, empataron anoche Domingo Rubio y Geoffrey Stevens. En la pelea de semifinales a cargo de Andrés Osorio y Alfredo Cornejo, también el fallo determinó un draw.

Bastante superior a lo calculado resultó la pelea que protagonizaron Cornejo y Osorio. Más claro en su faena el ex campeón amateur, sacó una leve ventaja, pero que no alcanzó a darle la victoria. El nortino, superado en técnica boxística recurrió a su tradicional bravura, manteniendo la iniciativa a lo largo de la pelea, pero no pudo obtener la paridad.

Muy bueno el combate de fondo y en el cual no se ajustó estrictamente a lo ocurrido en el ring. Más recto y de ataque más peralante Stevens llevó el combate al ritmo que le era conveniente, peleando a corta distancia y con ello evitando el mayor alcance de brazos de Rubio. Este, sin embargo no fue dominado absolutamente y en algunas vueltas logró clarías, ventajitas que a la postre pueden justificar el fallo.

Los interesados deberán estar inscritos en la 6.ª Categoría en los actuales Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda.

EL PRESIDENTE

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de una Población Ubicada en la ciudad de Cauquenes y que consta de 90 casas y Edificios Asistenciales.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de una Población Ubicada en la ciudad de Cauquenes y que consta de 90 casas y Edificios Asistenciales.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de una Población Ubicada en la ciudad de Cauquenes y que consta de 90 casas y Edificios Asistenciales.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de una Población Ubicada en la ciudad de Cauquenes y que consta de 90 casas y Edificios Asistenciales.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de una Población Ubicada en la ciudad de Cauquenes y que consta de 90 casas y Edificios Asistenciales.



RAÚL RETTIG, presidente del radicalismo, seguido de Pedro Enrique Alfonso, vocal del CEN, se dirige a la Moneda.

VICE CONSERVADOR.— Sergio Diez, primer vicepresidente del Partido Conservador, se retira de la Moneda.

## S. E. expresó su propósito de introducir cambios al Gabinete

Reuniones con dirigentes radicales, liberales y conservadores.— Nombres que se mencionaron al término de las consultas de ayer en el Palacio de la Moneda.— Hoy prosiguen las gestiones

Dirigentes de los Partidos Radical, Liberal y Conservador celebraron ayer audiencias con el Presidente Alessandri, informando a los periodistas, al término de sus entrevistas, que era el propósito del Primer Mandatario introducir cambios en la composición del Gabinete. Los jefes políticos mencionados agregaron que las gestiones y consultas para resolver sobre las proposiciones hechas por S. E. continuarán en el día de hoy.

El vicepresidente liberal, diputado Humberto del Río Cendán, informó a la prensa, en el Congreso Nacional, que el jefe del Estado se proponía designar al ex senador conservador por la 1.ª Agrupación, Julio Pereira Larraín, como Ministro de Defensa, en tanto que no existía aún una resolución sobre los titulares de Hacienda y de Defensa. Por su parte, el diputado Hernán Brucher, secretario general del Partido Radical, dio cuenta a los reporteros que S. E. había ofrecido cuatro Carteras al radicalismo, materia que será considerada hoy por el CEN en reunión extraordinaria que se celebrará a las 10.30 horas.

Según Brucher, Carlos Martínez Sotomayor, vicepresidente del PR, iría a Relaciones Exteriores; Luis Escobar Cerdas, Decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile, a Economía; Benjamin Cid Quiroz, profesor de Derecho de la Universidad de Chile y gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, a Salud Pública; y el ex diputado radical por Ruble, Orlando Sandoval, sería el nuevo titular de Agricultura.

DESARROLLO DE LAS GESTIONES  
Las gestiones se iniciaron en el día de ayer con una reunión celebrada en el Banco Central, entre el Ministro de Hacienda, Eduardo Figueroa Geisse; el vicepresidente radical, Jaime Toranzo, y Fernando Ríos, jefe del Departamento Técnico del Partido Radical.

En esta ocasión, según se supo extraoficialmente, habría sido elaborada una fórmula sobre reajustes de sueldos y salarios, después de lo que la cual, los dirigentes radicales se reunieron en un almuerzo en el restaurante "Escorial".

REUNIONES EN PALACIO  
En la tarde, concurrieron separadamente al Palacio de la Moneda, Raúl Rettig, presidente radical, y Sergio Diez, vicepresidente conservador, con los jefes de los partidos.

Al abandonar la sede del Poder Ejecutivo, Raúl Rettig informó a los periodistas que se había expresado su propósito de introducir cambios al Gabinete.

El último en dejar la Moneda fue el presidente liberal, Ladislao Errázuriz, quien se encuentra en Valparaíso. Se para las Carteras que se integrarían: Orlando Sandoval, en Agricultura; Luis Escobar Cerdas, en Economía; Carlos Martínez Sotomayor, en Relaciones Exteriores; Benjamin Cid Quiroz, en Salud Pública; y el conservador Julio Pereira, en Defensa. También indicó que

había recibido "una proposición del Presidente de la República para integrar el Gabinete con radicales", exclamando de dar mayores detalles. Estas fueron proporcionadas, posteriormente, por Hernán Brucher, en la sede radical, quien reveló los nombres y Carteras a los citados, así como la reunión del CEN, citada para hoy, a fin de obtener un pronunciamiento.

El vicepresidente conservador, Julio Subercaseaux, declaró, a su vez: "Se produjo un acuerdo. Llevo una proposición del Presidente de la República para que mi partido estudie el caso para la designación de Ministro de Defensa". Agregó que Enrique Serrano, de los Partidos Liberal y Conservador, "do".

A su vez, Sergio Diez, manifestó: "Tengo entendido que a los radicales se les ofreció cuatro Carteras: Agricultura, Relaciones Exteriores, Salud Pública y Economía. Los conservadores tendríamos dos Carteras, y los liberales, dos".

Agregó que según sus últimas informaciones, el gerente general del Banco Central, Ladislao Errázuriz, se encontraba en la Cartera de Hacienda, y el ex diputado radical por Ruble, Orlando Sandoval, sería el nuevo titular de Agricultura.

JEFE LIBERAL.— Ladislao Errázuriz, presidente del liberalismo, es abordado por los periodistas, luego de su entrevista con el jefe del Estado.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

La Junta Conservadora fue presidida por el primer vicepresidente, Sergio Diez, en ausencia del titular, Hector Correa Letelier, quien se encuentra en Valparaíso. Se aprobó la cuenta de la Mesa y también se la facultó para que, en el momento oportuno, extendiera el pase de Julio Pereira Larraín, quien ocuparía la Cartera de Defensa Nacional, y prosiga, con plenos poderes, las gestiones políticas en que ha estado interviniendo.

## EN LA MONEDA: PROXIMA SEMANA SE CONCRETARÁ CREDITO HOLANDES ALCANZARA A 10 MILLONES DE FLORINES

Aspectos del convenio de crédito por diez millones de florines (3 millones de dólares, más o menos), ofrecido por Holanda, considerado con el Ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Ordoñez, el Embajador de ese país, Jan Voute. La tramitación del acuerdo deberá quedar finalizada la próxima semana, procediéndose de inmediato a su firma. También conversó sobre el crédito para modernizar los servicios de telecomunicaciones en Chile, ofrecido por Holanda.

## informe sobre asilados pide Comisión de Derechos Humanos

El presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos, Manuel Bianchi Gual, anunció que ese organismo solicitará informes al Gobierno de Cuba sobre la situación de los 600 asilados en las diversas embajadas en La Habana. Manuel Bianchi Gual, en su calidad de representante de la Comisión, con sede en Washington, para hacer la petición, ante solicitudes provenientes de diversos países.

## Saludos a Uruguay en su Día Nacional

Una nota de saludo envió el Ministerio de Relaciones Exteriores al Embajador de Uruguay, Alvaro Vázquez, con motivo de celebrarse ayer el Día Nacional de su patria. En Montevideo, el Embajador chileno, Ricardo Latcham, hizo presente las congratulaciones oficiales del Gobierno al Jefe del Estado y Canciller de Uruguay.

## ASIGNACIÓN PARA FUNCIONARIOS DE OSORNO

La inclusión de los funcionarios de Osorno en el proyecto de asignación de zona anticipada para los empleados públicos de Valdivia, solicitó al Ministro del Interior el diputado Manuel Acuña. Al mismo tiempo, pidió el pronto pago del primer sueldo especial dispuesto para los empleados de la zona sur y que la Caja de Empleados Públicos no ha hecho efectivo aún.

## Fondos para locales de Correo en la Zona Sur

Su intervención a fin de reconstrucción de edificios de correo y de la zona sur, el Director General de Correos, Bernardo Valdovinos, se refirió a la reparación de edificios de Correo Central de Santiago, cuyos trabajos aún no se han iniciado.

## GRACIAS A LA PREOCUPACION DEL GOBIERNO: Pronto quedará listo proyecto que asegura Medicina Curativa a empleados

Unico escollo es el de la fórmula de financiamiento que debe ser realizada graver lo menos posible al empleado, dice LA NACION el Vicepresidente del Servicio Médico Nacional de Empleados

Por HUGO GOLDSACK

Al finalizar su declaración, el vicepresidente del Servicio Médico Nacional de Empleados, Hugo Goldsack, manifestó que el proyecto de ley que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.

El proyecto de ley, que garantiza la medicina curativa a los empleados públicos, ha sido ya discutido en el seno de la Comisión de Salud e Higiene, y que los divergencias que han surgido en el momento de la discusión, se deben a la necesidad de establecer una fórmula de financiamiento que no vaya a tener un costo económico y social.



## Magisterio trata Ministro Educación con directores de Colegios

funcionaron normalmente 5 liceos en Santiago y varios establecimientos en forma parcial

Molió se manifestó que existen los mejores propósitos para intervenir en este problema y conversar con los directores de los colegios, pero que esto sólo lo hará una vez resueltas las clases y cuando los alumnos entreguen el local a las autoridades.

El Ministro de Educación, Eduardo Moore, recibió en su despacho, hoy a mediodía, al personal directivo de los colegios de Santiago para tratar con ellos la actual situación que preocupa al Magisterio y autoridades.

La Federación de Educadores de Chile, por su parte, comunicó ayer que el paro decretado para los días jueves y viernes pasados continúa hoy.

## batalla para cortar los rumbos de la diabetes en Chile

En Chile existen 85 mil personas que padecen de diabetes, enfermedad del metabolismo caracterizada fundamentalmente por una falta de aprovechamiento de los hidratos de carbono que entra en sí no nos dice nada, pero cobra significación en los últimos años, desde 1912 hasta nuestros días, cuando la diabetes ha aumentado siete veces.

El incremento de la mortalidad diabética se hace aún más alarmante en el caso de los niños, ya que en los últimos años la mortalidad general de los chilenos ha sido reducida en una tercera parte, gracias a los antibióticos y a los avances de la medicina.

Para cortar los avances de la diabetes se desarrolla en Chile una batalla que se libra en los frentes de la educación y de la medicina. Los médicos y los profesores se reúnen para discutir los problemas de la enfermedad y para tomar medidas que permitan a los pacientes una vida normal.

En la ciudad de Santiago, el Dr. Oscar Herrera, jefe del Departamento de Endocrinología del Hospital San Juan de Dios, y el Dr. Sergio Valente, jefe del Departamento de Nutrición y Dietética del Hospital San Juan de Dios, se reúnen para discutir los problemas de la enfermedad y para tomar medidas que permitan a los pacientes una vida normal.

## denunció el "decano" de la lotería

La redada efectuada por detectives de la Quinta Comisaría, ha detenido al "decano" de los cuenteros de la Lotería, de 70 años de edad, y un hijo de 15 años.

El detenido, conocido como "El Decano", fue detenido en su domicilio, donde se encontraron varios documentos que indican su participación en actividades ilegales relacionadas con la Lotería.

## AGREDIDO UN CARABINERO

En Valparaíso, se suicidó el comerciante Juan Rodríguez Reyes, casado, de 36 años de edad. Se disparó un tiro de rifle calibre 22, en el interior de su negocio de Cochran 431, a las 15.45 horas de ayer, debido a dificultades económicas.

El comerciante fue encontrado muerto en su domicilio, donde se encontraron varios documentos que indican su participación en actividades ilegales relacionadas con la Lotería.

## AGREDIDO UN CARABINERO

En Valparaíso, se suicidó el comerciante Juan Rodríguez Reyes, casado, de 36 años de edad. Se disparó un tiro de rifle calibre 22, en el interior de su negocio de Cochran 431, a las 15.45 horas de ayer, debido a dificultades económicas.

El comerciante fue encontrado muerto en su domicilio, donde se encontraron varios documentos que indican su participación en actividades ilegales relacionadas con la Lotería.

## AGREDIDO UN CARABINERO

En Valparaíso, se suicidó el comerciante Juan Rodríguez Reyes, casado, de 36 años de edad. Se disparó un tiro de rifle calibre 22, en el interior de su negocio de Cochran 431, a las 15.45 horas de ayer, debido a dificultades económicas.

El comerciante fue encontrado muerto en su domicilio, donde se encontraron varios documentos que indican su participación en actividades ilegales relacionadas con la Lotería.

## Murió "Huaso"



"Huaso", el caballo que más gloria dio al deporte hípico nacional y que el 3 de febrero de 1949 obtuvo el record mundial de salto alto con una marca de 2.47 metros, murió ayer en la Escuela de Caballería de Quilota, donde pasaba una tranquila vejez. Su inolvidable salto, registrado bajo la conducción del entonces capitán Alberto Larraquibel, aún no ha sido superado. El noble caballo chileno se encontraba enfermo desde hace algún tiempo y sus achaques habían aumentado con la edad. "Huaso" tenía 25 años de edad, y su muerte se debió a un síncope cardíaco. Fue descubierto como caballo salvador por el actual comandante del Regimiento de Caballería, coronel Gaspar Lueje, y fue vendido a la Escuela de Caballería en 1946. Con un homenaje especial la Escuela de Caballería de Quilota sepultará sus restos en el Cementerio de Caballos que dicho establecimiento tiene en su parque principal, hoy a las 11 horas. En el grabado, "Huaso" recibe una espina de laureles.

## Investigación sobre trasplante de tejidos puede vencer al cáncer

Se han descubierto mecanismos de rechazo a ciertos tejidos que podrían aplicarse al terrible mal. Médicos que intervendrán en Symposium sobre Trasplante de Tejidos, ofrecieron conferencia de prensa

Para ver que se sabe y hasta donde se ha llegado en los trabajos sobre trasplante de tejidos, se reunieron científicos destacados de América y Europa en Santiago, del 30 del presente al 2 de septiembre, en la Escuela de Caballería de Quilota. Preside el Comité Organizador, el Decano de la Facultad de Medicina de la U. de Chile, doctor Hernán Alessandri.

Tres médicos, Augusto Álvarez, Gustavo Hoercker y Alberto Cristofolini, ofrecieron una conferencia de prensa en las oficinas del Departamento de Extensión Cultural, y dieron a conocer aspectos desconocidos de esta especialidad, en forma sencilla y usando los términos más sencillos posibles.

Los tres coordinaron los temas y sus exposiciones, para dar una visión lo más imparcial que pudieron, pues su intención es solamente informar sobre esta ciencia, y no destacar que cualquiera de sus colegas.

Los siguientes son los puntos principales de esta entrevista:

El Symposium Internacional, que se inaugura hoy, es una revisión de la labor de toda la gente que trabaja en esta ciencia. En el intermedio personal de la ciencia, el campo de la cirugía plástica, biología, hematología, y otras especialidades.

El problema básico en el trasplante de tejidos es la relación del parentesco entre el sujeto dador y el receptor. Si las diferencias genéticas son muy grandes, el organismo del que recibe rechaza el tejido ajeno y se pierde el injerto.

El injerto se incorpora al individuo sólo cuando proviene de otro individuo o de un hermano gemelo univitelino.

Los trasplantes de córnea, cartílagos, huesos no presentan esta dificultad, siempre que no lleven hasta ellos vasos sanguíneos, lo que acarrea la pérdida del injerto.

La gran incógnita en biología es la individualidad: por qué somos, como somos y por qué reconocemos lo nuestro y rechazamos lo ajeno.

## DECLARACION

El SNS, por intermedio de su Director, entregó una declaración en la cual se establece lo injustificado del paro de los funcionarios que se considera un acto de insubordinación y una falta de solidaridad.

Señala la declaración que estos paros se repiten con frecuencia y que en el curso del año se han producido más de 20 de ellos, y que no se han limitado al inhumano abandono de los enfermos, sino que han provocado la suspensión de mamaderas en los hospitales de niños; suspensión brusca de los tratamientos; de intervenciones quirúrgicas; y clausura de locales en que se encuentran instrumental, medicamentos y alimentación infantil. En el Hospital Arriarán fue necesario ir al domicilio de los tenedores de llaves para poder dar sus alimentos a los pequeños hospitalizados.

## SERVICIOS DE COLABORACION

El Director del SNS estimó en 25 mil los funcionarios en huelga en el país, o sea, entre un 80 a un 90 por ciento, no incluyendo al personal de profesionales, incluidas las enfermeras.

Finalmente, se utiliza un procedimiento muy complejo que consiste en inmunizar al organismo previamente dándole una dosis muy grande de injerto. El exceso puede dar un resultado paradójico: se acepta por un tiempo este injerto sin estropearlo.

## MAS AYUDA DE CARITAS PARA EL NORTE CHICO

La difícil situación en que se encuentran miles de personas que han sufrido los efectos de la sequía del Norte Chico, está en vías de solución, en parte por la aprobación dada al programa presentado por Caritas Chile a Catholic Relief Services (Caritas norteamericana) con la cooperación de la Embajada de Estados Unidos.

El programa en referencia, que fue estudiado y aprobado por los Ministerios de Relaciones y Agricultura, consiste en el envío de los siguientes bienes alimenticios: 2 millones 376 mil libras de leche; 8 millones 324 mil libras de harina; un millón 700 mil libras de chuchoca; un millón 216 mil libras de aceite.

## AGREDIDO UN CARABINERO

En Valparaíso, se suicidó el comerciante Juan Rodríguez Reyes, casado, de 36 años de edad. Se disparó un tiro de rifle calibre 22, en el interior de su negocio de Cochran 431, a las 15.45 horas de ayer, debido a dificultades económicas.

El comerciante fue encontrado muerto en su domicilio, donde se encontraron varios documentos que indican su participación en actividades ilegales relacionadas con la Lotería.

## AGREDIDO UN CARABINERO

En Valparaíso, se suicidó el comerciante Juan Rodríguez Reyes, casado, de 36 años de edad. Se disparó un tiro de rifle calibre 22, en el interior de su negocio de Cochran 431, a las 15.45 horas de ayer, debido a dificultades económicas.

El comerciante fue encontrado muerto en su domicilio, donde se encontraron varios documentos que indican su participación en actividades ilegales relacionadas con la Lotería.

## AGREDIDO UN CARABINERO

En Valparaíso, se suicidó el comerciante Juan Rodríguez Reyes, casado, de 36 años de edad. Se disparó un tiro de rifle calibre 22, en el interior de su negocio de Cochran 431, a las 15.45 horas de ayer, debido a dificultades económicas.

El comerciante fue encontrado muerto en su domicilio, donde se encontraron varios documentos que indican su participación en actividades ilegales relacionadas con la Lotería.

## ACTOS DE SABOTAJE EN HOSPITALES AGREGA PERSONAL DE SALUD A SU PARO

"No podemos hacernos cómplices del crimen que se perpetra contra los enfermos", declaró el Director del SNS, condenando huelga de solidaridad

Los servicios de salud no pueden dejar de funcionar, si no queremos hacernos cómplices del crimen que se perpetra contra los enfermos", declaró el Director General del SNS, Dr. Gustavo Frick, al explicar a la prensa las consecuencias de la huelga hospitalaria. Seguidamente, formuló la más grave denuncia, como es la realización de actos de sabotaje por un grupo de cinco funcionarios en el Hospital Calvo Mackenna.

El sabotaje fue cometido en la Sala de Máquinas del Hospital de Niños Calvo Mackenna, donde se invirtieron los sistemas de válvulas e instalaciones eléctricas, por lo cual, por sumario, se determinó la destrucción de los funcionarios y pasar los antecedentes a la Justicia Ordinaria.

A este respecto, el Consejo del SNS, en sesión extraordinaria de ayer, acordó instruir a los directores y jefes de establecimientos del país que a los funcionarios que se consideren implicados en actos de sabotaje o produciendo daños a los bienes o instaurando paros ilegales o con actitudes indisciplinadas se les ponga término al contrato de inmediato, a los contratados y a jornal y a los de planta suspendidos y sometidos a sumarios. Además, en el caso citado, deberá hacerse la denuncia a la Justicia Ordinaria. Declara el Consejo que se consideran servicios vitales para la integridad física y mental de la población, los de urgencia, maternidad, pediatría, prematuros, de enfermería en general y máquinas, calderas, electricidad, cocinas, centrales y de leche, y a los funcionarios que no hayan concurrido a sus labores se les aplicarán las medidas señaladas, excepto la denuncia a la justicia y, de acuerdo con el Estatuto Administrativo, efectuar, en este mes, los descuentos de los días no trabajados.

De acuerdo con lo dispuesto en la Ley de Seguridad Interior del Estado, los personal de salud fueron denunciados a las Cortes de Apelaciones de Santiago, Chillán, Valdivia, Concepción, Valparaíso y otras ciudades por los respectivos Intendentes. Las Cortes designaron los Ministros en visita que corresponden, recaudando la designación para Santiago en el Ministro Eduardo Ortiz Sandoval, quien en la mañana de ayer practicó las vistas a los hospitales y en las últimas horas dispuso las citaciones que deberán ser cumplidas por la policía civil hoy, y acudir los afectados a la audiencia del próximo lunes.

## DECLARACION

El SNS, por intermedio de su Director, entregó una declaración en la cual se establece lo injustificado del paro de los funcionarios que se considera un acto de insubordinación y una falta de solidaridad.

Señala la declaración que estos paros se repiten con frecuencia y que en el curso del año se han producido más de 20 de ellos, y que no se han limitado al inhumano abandono de los enfermos, sino que han provocado la suspensión de mamaderas en los hospitales de niños; suspensión brusca de los tratamientos; de intervenciones quirúrgicas; y clausura de locales en que se encuentran instrumental, medicamentos y alimentación infantil. En el Hospital Arriarán fue necesario ir al domicilio de los tenedores de llaves para poder dar sus alimentos a los pequeños hospitalizados.

## Breves

**ABOGAN POR LA PAZ.** — La Organización Chilena de Entidades no Gubernamentales pro Naciones Unidas, bajo la presidencia de doña Lolita Schaeffer de Del Río, y la vicepresidencia, Mimi Brieba, celebró una sesión ayer, en la que se aprobaron algunas reformas a los estatutos y, posteriormente, hicieron una moción de la abogada María Tirritia, de la Acción Nacional de Mujeres Independientes, en el sentido de formular un llamado a las madres del mundo, para pedirles a las grandes potencias que traten de armonizar sus diferencias, posponiendo los antagonismos, y den seguridad de paz.

**RECORDARON A VICUNA MACKENNA.** — Un acto sencillo, verificado a las 16 horas de ayer, recordó el natalicio del ilustre hombre público, Benjamin Vicuña Mackenna, la Biblioteca Popular que lleva su nombre desde hace 25 años.

**INGRESOS PARA TALCAHUANO.** — La Municipalidad de Talcahuano fue autorizada para cubrir el recargo de un diez por ciento sobre los derechos, tributos o gravámenes en vigencia en la comuna, conforme al artículo 38 de la Ley 14.500, decreto del Ministerio del Interior fue publicado ayer en el Diario Oficial.

**DOCTORAS DE USA EN CHILE.** — La Agrupación Médico-Femenina recibirá oficialmente a dos colegas norteamericanas, que estarán de tránsito en Chile con destino a Brasil, en donde participarán en la Asamblea Mundial de Salud, a realizarse en Rio de Janeiro. La recepción se efectuará en el Estadio Italiano, el 2 de septiembre próximo, en la sesión almuerzo de la Agrupación.

**CONFERENCIA.** — En el fondo La Rincónada, de Maipú, de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, dictó una conferencia sobre la alimentación y nutrición del ganado, el Dr. George K. Davis, profesor de la Universidad de Florida.

**EXPOSICION INDUSTRIAL.** — Ha quedado totalmente finalizada la participación de 96 empresas chilenas y extranjeras en la Nongésimo primera Exposición Nacional de Ganadería e Internacional de Industrias, a celebrarse en nuestra capital entre el 7 y el 22 de octubre próximo. Las concurrentes adultas y menores podrán presenciar los festivos de fuegos artificiales alemanes, atracciones mecánicas, un concurso hípico; la típica fiesta del rodeo a la chilena; participación de conjuntos folklóricos y concursos de cuercas.

**ESTUDIANTES.** — Los dirigentes del Movimiento Estudiantil Cubano organizaron una comunicación a la juventud chilena, señalando que en Cuba se ha impuesto la razón contra la tiranía, al lograr la solidaridad estudiantil del continente, salvar la vida de un grupo de dirigentes universitarios de ese país.

**AGREDIDO UN CARABINERO**

**AGREDIDO UN CARABINERO**

**AGREDIDO UN CARABINERO**

**AGREDIDO UN CARABINERO**

**AGREDIDO UN CARABINERO**

**AGREDIDO UN CARABINERO**

**AGREDIDO UN CARABINERO**

**AGREDIDO UN CARABINERO**

**AGREDIDO UN CARABINERO**

Por Deliciosa y por Buena

beba

**CERVEZA**

chilena

**PUBLICITA AMPLIACION RECORRIDO**

**FRESIA-PUERTO MONTT.**

desde hasta PARGA, pasando por

**PUERTO MONTT, ESTACION LLANQUIHUE, PUERTO VAREAS y PUERTO MONTT.**

Viceversa.

**RAMON BEYER SOLDAN**, industrial, domiciliado en Esch, del Departamento de Puerto Varas, viene en solicitar de la H. Junta Reguladora de Transporte y Tránsito de Llanquihue, se le conceda la AMPLIACION del recorrido entre FRESIA-PUERTO MONTT, hasta la localidad de PARGA, pasando por COLEGUAL, ESTACION LLANQUIHUE, PUERTO VAREAS y PUERTO MONTT, viceversa, con un microbús, con capacidad para 35 pasajeros.

La presente publicación es de acuerdo a lo dispuesto en el Artículo 3.º del Decreto Supremo N.º 1.100, agosto 25 de 1961.







## Ministro Diego Lira desmiente afirmaciones de Sergio Recabarren sobre la Ley de Nuevo Trato a la Gran Minería del Cobre

El ministro de Minería, Diego Lira, desmintió hoy las afirmaciones de Sergio Recabarren, diputado por la zona de Antofagasta, de que el Gobierno había acordado con la Gran Minería del Cobre un nuevo convenio que otorgaría mayores beneficios a los mineros.

En una entrevista con la prensa, Lira declaró que el Gobierno no había acordado ningún convenio con la Gran Minería del Cobre, y que las afirmaciones de Recabarren eran infundadas. Dijo que el Gobierno estaba trabajando en un nuevo convenio, pero que este no había sido acordado aún.

Lira afirmó que el Gobierno estaba comprometido a mejorar las condiciones de vida de los mineros, pero que esto debía hacerse de manera gradual y ordenada. Dijo que el Gobierno estaba trabajando en un nuevo convenio que otorgaría mayores beneficios a los mineros, pero que este no había sido acordado aún.

Lira afirmó que el Gobierno estaba comprometido a mejorar las condiciones de vida de los mineros, pero que esto debía hacerse de manera gradual y ordenada. Dijo que el Gobierno estaba trabajando en un nuevo convenio que otorgaría mayores beneficios a los mineros, pero que este no había sido acordado aún.

Lira afirmó que el Gobierno estaba comprometido a mejorar las condiciones de vida de los mineros, pero que esto debía hacerse de manera gradual y ordenada. Dijo que el Gobierno estaba trabajando en un nuevo convenio que otorgaría mayores beneficios a los mineros, pero que este no había sido acordado aún.

## NUEVO PLAZO PARA ACOGERSE A LA CONTINUIDAD DE LA PREVISION

Senado y Cámara insistieron en el proyecto aprobado por el Congreso

Por 13 votos contra 6 y después de una accidentada votación, el Senado insistió ayer en el proyecto de ley que autoriza un nuevo plazo para acogerse a los beneficios de la continuidad de la previsión. El proyecto, que fue aprobado por el Congreso, establece un nuevo plazo de seis meses para que los trabajadores se presenten a la Comisión de Previsión para solicitar el beneficio.

## Comerciantes minoristas piden derogación del Sábado Inglés

Un numeroso grupo de comerciantes minoristas se reunió hoy para pedir la derogación del Sábado Inglés. Los comerciantes argumentaron que el Sábado Inglés perjudica a los comerciantes minoristas y que debería ser derogado.

Los comerciantes minoristas se reunió hoy para pedir la derogación del Sábado Inglés. Los comerciantes argumentaron que el Sábado Inglés perjudica a los comerciantes minoristas y que debería ser derogado.

Los comerciantes minoristas se reunió hoy para pedir la derogación del Sábado Inglés. Los comerciantes argumentaron que el Sábado Inglés perjudica a los comerciantes minoristas y que debería ser derogado.

## SENADOR FAIVOVICH SE DESPIDIO DE S. E.

En la tarde de ayer pasó a despedirse del Presidente Alessandri, en la Moneda, el senador Angel Faivovich.

## FUNERALES DE LA SEÑORITA EUGENIA VIDAL GONZALEZ

En el Cementerio Católico se efectuaron ayer los funerales de la señorita Eugenia Vidal González, directora y secretaria de la sección femenina del Partido Conservador.

## Frei parte hoy a Europa invitado por Universidad de Oxford

Hoy partirá a Europa el senador y presidente del Partido Demócrata Cristiano, Eduardo Frei, invitado por la Universidad de Oxford para asistir a un seminario sobre las causas que han provocado la actual tensión mundial.

## ACCIONES COMUNES PROPONEN AL PADENA DEMOCRATACRISTIANOS

Una cordial nota dirigida ayer al presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Eduardo Frei, al presidente del Partido Demócrata Cristiano, don Carlos Montero Schmidt.

El senador Frei expresa que el Consejo de la colectividad pública que pretende tomar el control del último voto político del PADENA, en el que se formulan propositos coincidentes con la visión que el Partido Demócrata Cristiano tiene acerca de los problemas de esta hora.

## Problemas de Magallanes expuso diputado Jorge Citanic a S. E.

Diversos problemas de la provincia de Magallanes expuso al Presidente de la República el diputado Jorge Citanic, quien fue recibido ayer, en audiencia especial.

## DESPECHADO SEGUNDO INFORME DEL SEGURO DE ACCIDENTES

En sesión especial que se prolongó hasta la madrugada de ayer, la Comisión de Trabajo y Previsión Social del Senado despachó el segundo informe del proyecto de ley que establece el Seguro Obligatorio de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales.

## EL CONSEJO NACIONAL DE SALUD SE DIRIGE A LA OPINION PUBLICA Y FIJA SU POSICION ANTE EL PARO, PRODUCIDO POR UNA FALSA SOLIDARIDAD, EN CONTRA DE LOS ENFERMOS, LA GENTE MAS NECESITADA DEL PAIS

En junio ppdo., la Dirección del Servicio Nacional de Salud, con ocasión de un paro de los trabajadores, representó a la opinión pública lo injustificado y criminal de esa actitud.

Según se ha dicho, este paro sería de carácter solidario con el resto de los empleados públicos y semifiscales en sus peticiones económicas. Sin embargo, es claramente visible que este paro no tiene otra finalidad que la subversión.

Estos paros, en el Servicio Nacional de Salud, se han ido haciendo cada vez más frecuentes —más de veinte en el curso de 1961— y no sólo se han limitado al inhumano abandono de los enfermos, sino que han sido acompañados por actos tan condenables como los siguientes: suspensión de atención de mamaderas; suspensión de intervenciones quirúrgicas con anestesia inducida; clausura de locales en que se encuentran instrumental, medicamentos o alimentación infantil.

## EL CONSEJO NACIONAL DE SALUD

En Verano... Refrescante  
**CERVEZA**  
En Invierno... Estimulante

## ACTIVIDADES PARTIDARIAS

**PARTIDO RADICAL**  
ASAMBLEA RADICAL "DR. LUIS AGUIRRE CERDA". — Cita a reunión general para el domingo próximo, a las 10.30 horas, en su local de Javiroa Salas 4031.

## PARTE LIBERAL

COMISION ELECTORAL. — Sesión bajo la presidencia del abogado José Ramón Bellal y acordó iniciar un estudio estadístico completo, que permita informar a la directiva nacional del estado electoral del Partido.

## PARLAMENTARIOS

Hoy viajará a Concepción, para visitar las localidades de Talcahuano, Tomé y Coronel, el diputado José Oyartzún, acompañado de su colega de la zona, Luzberto Pantoja.



En el Comité 4 de BOAC se dirigió a Londres el Dr. Fernando Gudiño Duque, cardiólogo del Hospital "Universidad Católica".

## MANTEQUILLA HUEVOS

Prescos, 3 por	\$ 80
Especial, 3 por	\$ 100
De gallinas alemanas, 3 por	\$ 120
De gallinas alemanas, 3 por	\$ 130
De gallinas alemanas, 3 por	\$ 140
De gallinas alemanas, 3 por	\$ 150
De gallinas alemanas, 3 por	\$ 160
Huevos color, 3 por	\$ 140
Huevos color, 3 por	\$ 150
Huevos color, 3 por	\$ 160

## ARMADA DE CHILE

1a. ZONA NAVAL  
**TECNICO OVEJERO**  
CON CONOCIMIENTOS GENERALES DE AGRICULTURA PARA EL FINDO PASCUA.

## ARMADA DE CHILE

1a. ZONA NAVAL  
**TECNICO OVEJERO**  
CON CONOCIMIENTOS GENERALES DE AGRICULTURA PARA EL FINDO PASCUA.

## ARMADA DE CHILE

1a. ZONA NAVAL  
**TECNICO OVEJERO**  
CON CONOCIMIENTOS GENERALES DE AGRICULTURA PARA EL FINDO PASCUA.

## ARMADA DE CHILE

1a. ZONA NAVAL  
**TECNICO OVEJERO**  
CON CONOCIMIENTOS GENERALES DE AGRICULTURA PARA EL FINDO PASCUA.

## ARMADA DE CHILE

1a. ZONA NAVAL  
**TECNICO OVEJERO**  
CON CONOCIMIENTOS GENERALES DE AGRICULTURA PARA EL FINDO PASCUA.

precio justo hora exacta

PIE E.3 SALDO 10 MESES

RELOJERIA GABOR

## ESTADO 91-5° PISO

## SOLICITA RECORRIDO

ENTRE FRESIA-PUERTO MONTT, PASANDO POR BEATAS, EL LAUREL, SANTA MARIA, LINEA ERRAZURIZ, LAS QUEMAS Y PUERTO MONTT. — VICEVERSA.

RAIMUNDO BEYER SOLDAN, industrial, domiciliado en FRESIA, del Departamento de Puerto Varas, viene en solicitar de la H. Junta Reguladora de Transportes y Tránsito Público de Llanquihue se le conceda el recorrido entre FRESIA-PUERTO MONTT, pasando por Beatas, El Laurel, Santa María, Línea Errázuriz, Las Quemadas y Puerto Montt, viceversa, con un microbús año 1961, con capacidad para 35 pasajeros.

Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el Artículo 5.º del Decreto Supremo N.º 121.

PUERTO MONTT, agosto 25 de 1961.

PUERTO MONTT, agosto 25 de 1961.

PUERTO MONTT, agosto 25 de 1961.















# 21 TRABAJOS CIENTIFICOS EN LA CONVENCION DE MEDICOS VETERINARIOS

HOY SERA CELEBRADO EL DIA DE ESTA ESPECIALIDAD

El "Día del Médico Veterinario" y el 25.º aniversario de la fundación de la Sociedad de Medicina Veterinaria celebran hoy, con intenso programa científico, una convención oficial, los doscientos participantes en la Convención de Médicos Veterinarios, que se está realizando desde ayer en el Hotel Carrera. La segunda jornada de este evento científico,

efectuado ayer, dio lugar a la celebración de cuatro sesiones de trabajo, dos sesiones plenarias y tres mesas redondas, durante las cuales se dieron lectura a veintidós trabajos científicos y se discutió sobre la Rabia, Fiebre Aftosa y problemas de docencia.

## PROGRAMA DE HOY

Los médicos veterinarios que se reúnen hoy en la Convención de Medicina Veterinaria, celebran el 25.º aniversario de la fundación de la Sociedad de Medicina Veterinaria, que se realizó el 26 de agosto de 1936. Esta fecha es conmemorada tradicionalmente por la celebración del Día del Médico Veterinario.

El motivo, el programa y la organización de la Convención Nacional que se realiza en el Hotel Carrera, en el "Prado" y al sur y luego desplazarse hacia el norte del país, siguiendo la misma ruta del movimiento de animales. El profesor Henderson sugirió que se recomendara al Gobierno solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que funcione en Brasil y del cual el señor Henderson es el Director.

El peso de esta campaña no debe recaer exclusivamente en el Estado sino que también en agricultores, especialmente en lo que se refiere al pago de los gastos de vacunación y otros tratamientos a que se someten los animales, producidos por el Estado y particulares, deben estar sometidos al control de un organismo central.

**LA REDONDA SOBRE LA HIDROFOBIA**  
Dieciocho veterinarios y una gran cantidad de convencionales que repletaron la Sala José Miguel Carrera, participaron en la Mesa Redonda sobre "Rabia". En esta reunión tuvo destacada intervención el regidor de la Ilustrísima Mu-

nicipalidad de Santiago, señor Miguel Burgos, quien dio a conocer las gestiones que actualmente hace la Corporación para recuperar sus atribuciones en materias de salubridad y que tiene especial interés en participar en una campaña antirrábica, porque posee los mejores laboratorios de Sudamérica. Las gestiones y conversaciones con el Servicio Nacional de Salud y el Ministerio respectivo están avanzadas.

Los médicos veterinarios participantes en esta Mesa Redonda concordaron en establecer que en Chile se produce solo rabia de tipo doméstico y para evitarla hay que educar a la población, desde la Escuela Pública hasta la Universidad. En Estados Unidos existen cifras muy altas de perros, pero no existe la epidemia de rabia. En Chile ni siquiera existe el control del número de perros que existe en el país.

El doctor J. M. Borghese se refirió a la prevención de esta enfermedad, afirmando que debe empezar por la estricta pulpa limpieza de la herida inferida por algún animal al ser humano, realizar el tratamiento antirrábico, cuyas dosis serán diferentes, según el animal mordido; finalmente, señaló que el sitio de la mordedura no tenía importancia si el perro era aparentemente sano, pero si resultaba hidrofóbico la gravedad es mayor cuando la mordedura es en la cabeza o en el cuello. El zorro antirrábico, dijo el Dr. Borghese—que en Chile está aún en la etapa de experimentación, es usado in-

tensamente en otros países.

## PROBLEMAS DOCENTES

En Mesa Redonda que duró dos horas y media, los doctores Francisco Di Castri, Guillermo Mann, Ramón Rodríguez, Isaias Tagle, José Tardío y Octavio Bustos hicieron un análisis de la carrera de Médico Veterinario en la correspondiente facultad de la Universidad de Chile. Se estableció—después del debate—que la Universidad debe proporcionar todo lo que sea posible para dar un mayor impulso, tanto en lo docente, como en la investigación científica, a esta profesión.

Con asistencia de unos cien convencionales, que hicieron estrecho el salón en que se realizó la reunión, los seis maestros universitarios, presididos por el doctor Ramón Rodríguez, abordaron los temas siguientes: La Universidad y sus Finalidades, la Universidad y la Facultad de Ciencias Pecuarias y de Medicina Veterinaria, la Docencia en la Facultad de Ciencias Pecuarias y de Medicina Veterinaria, la Investigación y, finalmente, la Facultad y el país.

Las conclusiones, contenidas en el informe del doctor Rodríguez, fueron las siguientes: en síntesis: I. es altamente necesario disponer de especialistas en la investigación científica, en el campo de la medicina veterinaria en la Facultad con el objeto de enseñar al profesionalismo, todos los médicos veterinarios que requieren el país. II. existen hechos generales que

se producen en función de los alimentos del hombre, del déficit ganadero, etc., que señalan la necesidad de que la Universidad proporcione todo lo que sea posible para dar mayor impulso docente y científico en beneficio de la carrera de Médico Veterinario. III. Debe procurarse la formación de un profesional capaz de abordar cualquier aspecto de la profesión. Una mayor investigación científica intimamente relacionada con la docencia en condiciones básicas del funcionamiento de la facultad. Todas estas consideraciones hacen recomendable la creación del Subdepartamento de Investigación dentro de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria.

FUNDADA EN 1940:

## La Sociedad Hipódromo Chile mantiene la más moderna clínica veterinaria

Destacados profesionales laboran en ella. Renovación permanente del material quirúrgico. Tratamiento y remedios a bajos costos. Charlas científicas gratuitas a los preparadores

La Clínica del Hipódromo Chile, fundada en el año 1940, su primer Director fue el Dr. Leoncio Barrera P. Luego la dirigió el Dr. Rodolfo Betancourt Núñez, quien se acogió a jubilación para dar cumplimiento a un ventajoso contrato en el exterior. Fue reemplazado por el Dr. Nicanor Ortiz Milán, a quien se recuerda con cariño.

## DESTACADOS PROFESIONALES

Dirige actualmente la Clínica del Hipódromo Chile, desde hace tres años, el Dr. Víctor Golzeig Markmann.

Además la clínica tiene a destacados profesionales especializados como el Dr. Hernán Gómez Acuña y Octavio Bustos Neira en el aspecto clínico. Asimismo cuenta con un laboratorio orientado en los diversos exámenes que facilitan el diagnóstico y que están a cargo del Dr. Zacarías Gómez M. y dispone de la colaboración de la química he-matológica Srta. Gabriela Garmuri, quienes recientemente han obtenido la beca "André Mayer", entre centenares de profesionales de todo el mundo.

De este servicio han sido muchos los profesionales que han obtenido galardones, como becas, contrataciones para organizar clínicas similares en el extranjero.

El aspecto administrativo está a cargo del Sr. Mario Álvarez con la ayuda del Sr. Alejo Garretón.

Innumerables trabajos de alto valor científico se realizan constantemente y puede enorgullecerse la institución del alto grado de superación de los médicos.

Con el ánimo de capacitar más a los señores preparadores se han dictado muchas charlas científicas a cargo de destacados médicos veterinarios y todos quienes concurren en consulta (totalmente gratuita) encuentran atención.

## SERVICIO A LOS PROPIETARIOS

La institución mantiene esta moderna clínica con el objeto de proteger y fomentar la raza caballar fina sangre.

Los servicios son prestados a los propietarios con costos bajísimos no sólo en medicamentos, sino también en hospitalización, intervenciones quirúrgicas, exámenes de laboratorio, etc., y la cancelación de estos servicios pueden pagarse hasta en un año plazo, si el caballo no ha logrado algún premio, en cuyo caso se descuenta de los mismos.

## BARRACA DE FIERRO

MATERIALES DE CONSTRUCCION  
RECARDO VILLALBA SANCHEZ  
A. PRAT 1524 FONO 54-52

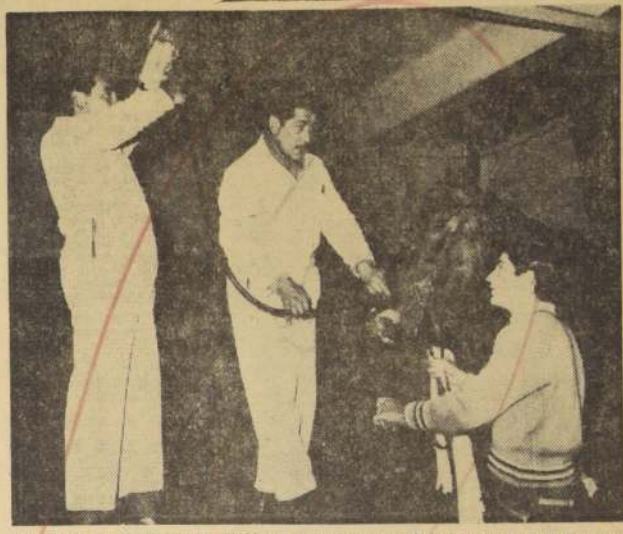
## ZINCO TECHO

2 x 0.85 No 26 ..... \$ 3.500  
2 x 0.85 No 26 ..... 4.400  
3 x 0.85 No 26 ..... 3.400  
3.50 x 0.85 No 26 ..... 6.400  
2.50 x 0.85 No 26 ..... 4.000  
Canales 1 1/2 caña x 2 metros ..... 1.150  
Canales 2 caña x 2 metros ..... 1.750  
Bajadas x 2 metros ..... 1.150  
Caballetes x 2 metros ..... 1.150

## COKE

especial para calefacción, grano grande, Eº 2,10 el saco.  
REPARTO A DOMICILIO

ANTOFAGASTA 3077 FONO 90830



Empleados de la Clínica del Hipódromo suministran una dosis de purgante a un fina sangre.

Como el corazón, hígado y aparato locomotor. Como se puede observar no sería posible la existencia de los hipódromos sin su base fundamental: una caballería óptima para la competencia y en condiciones de rendir su máximo de energía.

La sensibilidad de esta especie animal, formada exclusivamente para la velocidad, es grande para una serie de factores que van desde los simples cambios de temperatura, hasta la actividad funcional de órganos tan nobles, como el corazón, hígado y aparato locomotor.

## IMPORTANTE LABOR

En el mundo animal, espe-

cialmente en los delicados financia de carrera constantemente se presentan una serie de trastornos patológicos que imposibilitan un efectivo rendimiento en la pista.

La Clínica del Hipódromo Chile se caracteriza por haber levantado animales de pocos valores físicos y de poco precio en las subastas, con sólo aplicar una dieta y medicamento, lo que ha permitido el alto número de animales inherentes en las competencias del Hipódromo.

Diariamente se atienden 200 ejemplares en training, superando esta cifra los días siguientes a las reuniones.

Hay que destacar en forma especialísima, el espíritu de comprensión, ecuanimidad y justicia que anima al señor gerente, presidente y honorable directorio de la institución, quienes han dado todo lo necesario para el mejor desempeño de los profesionales.



"Atraco", un fina sangre de carrera, es examinado de la vista por el Dr. Octavio Bustos.

# PROVESA

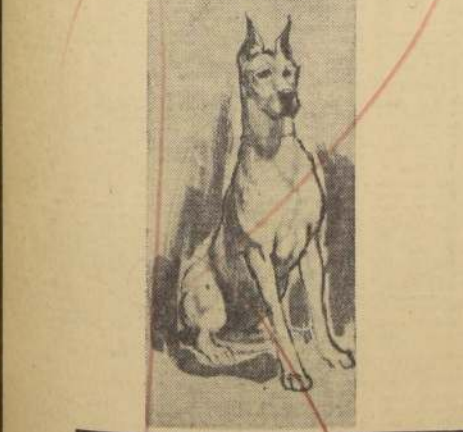
PRODUCTOS VETERINARIOS DEL LABORATORIO PETRIZZIO S. A.

RINDE HOMENAJE A LA MEDICINA VETERINARIA, CON MOTIVO DE LA 4.ª CONVENCION NACIONAL DE MEDICOS VETERINARIOS, Y OFRECE A LOS SEÑORES PROFESIONALES SU LINEA MODERNA DE ANTIBIOTICOS Y ESPECIFICOS.

**LABORATORIO PETRIZZIO S. A.**  
— MARIN N° 388 —

Comunicamos que ha llegado una nueva partida de Vacuna contra el.

DISTEMPER o MOQUILLOCANINO.



## LABORATORIO CHILE S.A.

DEPTO. AGROPECUARIO  
RUSAS 1774 - SANTIAGO - ANDRÉS BELLO 636 - FEMUCO

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE  
CYANAMID INTER-AMERICAN CORPORATION  
DIVISION AGROPECUARIA











# Renunció el Presidente de Brasil Janio Quadros

● La Cámara aceptó la renuncia y designó reemplazante provisional a su Presidente, Ranieri Mazzilli. ● Diversas incidencias se produjeron en ciudades brasileñas por la renuncia de Quadros. ● Apedrearon la Embajada de Estados Unidos en Río de Janeiro.

● La situación obligó a cerrar los Bancos hasta el martes

RIO DE JANEIRO, 25 (UPI). — El Presidente Janio Quadros presentó hoy la renuncia a su cargo. La dimisión de Quadros siguió a la denuncia hecha por radio y televisión anoche por el Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, partidario del dimite durante la campaña electoral en el sentido de que "terminar las instituciones" del Estado y "traicionar el régimen democrático".

Lacerda dijo que el Ministerio de Justicia e Interior, Oscar Pedrosa Horta, es la figura clave del complot y quien le pidió que sondeara a un Ministro que sondeara a uno de los cuerpos armados sobre el plan, el cual, aseguró, contempla mantener al Congreso en un indefinido "vacío" pagado.

Comentando los cargos de Lacerda, Horta manifestó en comunicado de prensa que el Gobierno sencillamente procura "indispensables reformas" de nuestra vida política, económica y social y lucha por el predominio de la ley y el orden, por el prestigio de las instituciones nacionales y el restablecimiento de la autoridad. Añadió que el proyecto gubernamental en ese sentido era conocido de todos y no necesitaba "las sombras de las conchas".

ANUNCIA LA RENUNCIA. El Secretario de Prensa de la Presidencia, Carlos Castello Branco, dijo a los periodistas en el palacio presidencial a las tres de la tarde y anunció que como consecuencia de la crisis el Primer Mandatario había salido de Brasil a las 12.40, dejando un documento que debe ser entregado al Congreso, comunicando su renuncia.

Castello Branco dijo que la esposa del Primer Mandatario abandonó posteriormente la capital, dirigiéndose a São Paulo.

Quadros esta mañana había asistido a una ceremonia militar, pero no pronunció discurso alguno.

La Constitución dispone que en caso de renuncia o impedimento del Presidente, la Primera Magistratura es ocupada por el Vicepresidente.

En la línea de sucesión siguen el Vicepresidente del Senado y el Presidente de la Corte Suprema.

ULTIMAS ACTIVIDADES. Esta mañana Quadros mantuvo una reunión con el Edicto Militar, general Pedro Geraldo, los tres Ministros de las Fuerzas Armadas, Quintanilha Ribeiro, Secretario Presidencial, y José Aparecido, otro de los estrechos colaboradores del Primer Mandatario.

En el curso de la entrevista Quadros expuso su posición y describió la crisis que plantea ya desde ayer, como consecuencia de las sensacionales acusaciones del Gobernador del Estado de Guanabara (Río de Janeiro), Carlos Lacerda.

Lacerda que apoyó la candidatura presidencial de Quadros.

Fuera de Brasil

viajara Quadros

SAO PAULO, 25 (UPI). — El avión presidencial "Viscount" aterrizó a última hora de la tarde en Congonhas, el aeropuerto civil de esta ciudad.

Permaneció alrededor de 30 minutos con los visillos de sus ventanas corridos, tomó combustible y salió hacia la base de la Fuerza Aérea de Cumbica, próxima a São Paulo.

Nadie vio al Presidente renunciante, Janio Quadros, pero se presume que estaba a bordo.

Ningún periodista fue admitido en el avión y la base de Cumbica también fue clausurada para los representantes de la prensa.

No se pudo confirmar la información de que Quadros se había entrevistado con el Gobernador del Estado de São Paulo, Carvalho Pinto.

SAO PAULO, 25 (UPI). — El ex Presidente Janio Quadros dejó la base aérea de Cumbica, situada a 20 kilómetros de São Paulo, con destino desconocido.

Un despacho de Porto Alegre recibido posteriormente por United Press International, decía que Quadros era esperado en Pailege, en cualquier momento, y que también circulaban rumores de que el ex Mandatario tal vez, seguiría hacia Montevideo.

DEFUNCIONES. — Ha dejado de existir nuestro querido y querido amigo, don

PABLO FERRER SCHROEDER (Q. F. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, calle Simón Bolívar N.º 2033, hacia el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas en la Capilla del Cementerio antes indicado.

La familia.

DEFUNCIONES. — Ha dejado de existir don

PABLO VERGARA CORTEZ.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, calle Simón Bolívar N.º 2033, hacia el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas en la Capilla del Cementerio antes indicado.

La familia.

DEFUNCIONES. — Ha dejado de existir nuestro querido y querido amigo, don

ARMANDO GUZMAN SOTO.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, calle Simón Bolívar N.º 2033, hacia el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas en la Capilla del Cementerio antes indicado.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS. —

Donde los más sinceros agradecimientos a todas las personas y amigos que me acompañaron durante la enfermedad, misa de funerales de nuestra querida hija y hermana

ZINA GONZALEZ GOMEZ (Q. F. D.).

Su madre, Olga Gómez Briceño, y hijo, Eugenio.

dro, denunció que altos miembros del Gobierno se proponían alterar las instituciones del Estado.

Quadros, que asumió la Presidencia el 31 de enero último, dice en su renuncia: "Fui derrotado por la reacción y por lo tanto abandono el Gobierno. En estos siete meses cumplí mi deber. Lo cumplí día y noche, trabajando incansablemente, sin reservas ni rencores."

La esposa de Quadros también se refirió a su renuncia en horas de la tarde, abandonando la capital donde apenas había permanecido siete meses como Primera Dama de Brasil.

En Brasilia, entre tanto, los acontecimientos se desarrollaban con inusitada rapidez.

La Cámara de Diputados se reunió tan pronto como se tuvo comunicación oficial de la renuncia y aceptó la dimisión de Quadros, designando en su reemplazo a Mazzilli, miembro del Partido Social-Democrata, el cual asumió la Presidencia.

El breve ejercicio presidencial de Quadros fue muy incómodo. Asumió la Primera Magistratura en momentos en que los "rebeldes portugueses" mantenían al lujoso transatlántico lusitano "Santa Maria" frente al puerto de Recife, a espera de recibir un tratamiento favorable del flamante Mandatario y la abandono de la capital para ir a la tumba de los honores al Ministerio de Industrias de Cuba, Elneto Guevara, provocando una gran conmoción política.

Algunos de sus servicios, sin embargo, tuvieron éxito favorable. Capacitados enviados económicos y financieros obtuvieron créditos por millones de dólares en Europa y Estados Unidos, mientras en el terreno internacional el Presidente anunció el propósito de seguir una política independiente, que también tuvo intensas repercusiones.

Su sucesor provisional, el diputado Mazzilli, es considerado como conservador moderado.

SOLIDARIDAD CON QUADROS

RIO DE JANEIRO, 25 (UPI). — Miles de personas se quedaron esta tarde sin transportarse para regresar a sus hogares después del día de trabajo.

En la declaración de solidaridad con Janio Quadros, los trabajadores del ferrocarril eléctrico subterráneo a Leopoldina.

La policía y el ejército usaron camiones para transportar a los pasajeros.

OTROS SUCESOS. La renuncia de Quadros provocó también otros acontecimientos.

EN RIO DE JANEIRO, el Ejército movilizó tanques y otros vehículos militares para "preservar la paz".

En la Avenida de Rio Branco, el principal arteria del centro de Río, los manifestantes dando un ejemplo de obediencia a la ley, deteniendo respetuosamente cada vez que los camiones hacían alto al tránsito.

EN LA REGION DE CIELANDIA, Río de Janeiro, la policía dispersó esta noche a una multitud de desordenada, a turbar que gritaban: "Viva Janio!". Tropas patrullaron el sector.

EN RECIFE, el Gobernador Cid Sampaio se reunió con los comandantes locales de las diferentes unidades de la fuerza pública para recibir la información oficial de la renuncia de Quadros y anunció que todo estaba tranquilo en el nordeste de Brasil; pero el Alcaide de Recife, Miguel Arraes, declaró: "Si la renuncia fue forzada por reaccionarios, no tendrá validez".

EN SAO PAULO, el Comandante del Segundo Ejército, general Osvaldo Motta, declaró a United Press International: "Todo está en paz. Estamos simplemente en estado de alerta, pero el Ejército no ha tomado medidas excepcionales. Tenemos información de que todo está tranquilo."

DEFUNCIONES. — Ha dejado de existir nuestro querido y querido amigo, don

PABLO FERRER SCHROEDER (Q. F. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, calle Simón Bolívar N.º 2033, hacia el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas en la Capilla del Cementerio antes indicado.

La familia.

DEFUNCIONES. — Ha dejado de existir don

PABLO VERGARA CORTEZ.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, calle Simón Bolívar N.º 2033, hacia el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas en la Capilla del Cementerio antes indicado.

La familia.

DEFUNCIONES. — Ha dejado de existir nuestro querido y querido amigo, don

ARMANDO GUZMAN SOTO.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, calle Simón Bolívar N.º 2033, hacia el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas en la Capilla del Cementerio antes indicado.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS. —

Donde los más sinceros agradecimientos a todas las personas y amigos que me acompañaron durante la enfermedad, misa de funerales de nuestra querida hija y hermana

ZINA GONZALEZ GOMEZ (Q. F. D.).

Su madre, Olga Gómez Briceño, y hijo, Eugenio.

ción de que todo está tranquilo en este estado de São Paulo y en el país en general".

El Ministerio de Hacienda anunció que todos los bancos

TEXTOS DE LA RENUNCIA:

"Trabajé día y noche y cumplí con mi deber"

BRASILIA, 25. — (UPI). — A continuación el texto del documento de renuncia del Presidente Janio Quadros:

"Fui derrotado por la reacción y por lo tanto abandono el Gobierno. En estos siete meses cumplí mi deber. Lo cumplí día y noche, trabajando incansablemente, sin reservas ni rencores."

La esposa de Quadros también se refirió a su renuncia en horas de la tarde, abandonando la capital donde apenas había permanecido siete meses como Primera Dama de Brasil.

En Brasilia, entre tanto, los acontecimientos se desarrollaban con inusitada rapidez.

La Cámara de Diputados se reunió tan pronto como se tuvo comunicación oficial de la renuncia y aceptó la dimisión de Quadros, designando en su reemplazo a Mazzilli, miembro del Partido Social-Democrata, el cual asumió la Presidencia.

El breve ejercicio presidencial de Quadros fue muy incómodo. Asumió la Primera Magistratura en momentos en que los "rebeldes portugueses" mantenían al lujoso transatlántico lusitano "Santa Maria" frente al puerto de Recife, a espera de recibir un tratamiento favorable del flamante Mandatario y la abandono de la capital para ir a la tumba de los honores al Ministerio de Industrias de Cuba, Elneto Guevara, provocando una gran conmoción política.

Algunos de sus servicios, sin embargo, tuvieron éxito favorable. Capacitados enviados económicos y financieros obtuvieron créditos por millones de dólares en Europa y Estados Unidos, mientras en el terreno internacional el Presidente anunció el propósito de seguir una política independiente, que también tuvo intensas repercusiones.

Su sucesor provisional, el diputado Mazzilli, es considerado como conservador moderado.

SOLIDARIDAD CON QUADROS

RIO DE JANEIRO, 25 (UPI). — Miles de personas se quedaron esta tarde sin transportarse para regresar a sus hogares después del día de trabajo.

En la declaración de solidaridad con Janio Quadros, los trabajadores del ferrocarril eléctrico subterráneo a Leopoldina.

La policía y el ejército usaron camiones para transportar a los pasajeros.

OTROS SUCESOS. La renuncia de Quadros provocó también otros acontecimientos.

EN RIO DE JANEIRO, el Ejército movilizó tanques y otros vehículos militares para "preservar la paz".

En la Avenida de Rio Branco, el principal arteria del centro de Río, los manifestantes dando un ejemplo de obediencia a la ley, deteniendo respetuosamente cada vez que los camiones hacían alto al tránsito.

EN LA REGION DE CIELANDIA, Río de Janeiro, la policía dispersó esta noche a una multitud de desordenada, a turbar que gritaban: "Viva Janio!". Tropas patrullaron el sector.

EN RECIFE, el Gobernador Cid Sampaio se reunió con los comandantes locales de las diferentes unidades de la fuerza pública para recibir la información oficial de la renuncia de Quadros y anunció que todo estaba tranquilo en el nordeste de Brasil; pero el Alcaide de Recife, Miguel Arraes, declaró: "Si la renuncia fue forzada por reaccionarios, no tendrá validez".

EN SAO PAULO, el Comandante del Segundo Ejército, general Osvaldo Motta, declaró a United Press International: "Todo está en paz. Estamos simplemente en estado de alerta, pero el Ejército no ha tomado medidas excepcionales. Tenemos información de que todo está tranquilo."

DEFUNCIONES. — Ha dejado de existir nuestro querido y querido amigo, don

PABLO FERRER SCHROEDER (Q. F. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, calle Simón Bolívar N.º 2033, hacia el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas en la Capilla del Cementerio antes indicado.

La familia.

DEFUNCIONES. — Ha dejado de existir don

PABLO VERGARA CORTEZ.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, calle Simón Bolívar N.º 2033, hacia el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas en la Capilla del Cementerio antes indicado.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS. —

Donde los más sinceros agradecimientos a todas las personas y amigos que me acompañaron durante la enfermedad, misa de funerales de nuestra querida hija y hermana

ZINA GONZALEZ GOMEZ (Q. F. D.).

Su madre, Olga Gómez Briceño, y hijo, Eugenio.

cararán hasta el martes en la mañana en vista del momento que pasa el país".

EN BUENOS AIRES. — Aerolíneas Argentinas informó que los aeropuertos de Brasil se hallan cerrados total o parcialmente.

El vuelo N.º 141, que procedía de Europa, recibió instrucciones de aterrizar en Dakar (Africa), en vista de que los aeropuertos de Brasil están cerrados.

EN NATAL, RIO GRANDE DEL NORTE, el personal de los tres servicios armados fue llamado a sus puestos y el Gobernador del Estado, Alencar Alves, distribuyó una nota oficial, exhortando a la población a mantenerse en calma.

EN RIO DE JANEIRO, una exaltada comitiva por unas 500 personas apedreó esta noche la Embajada de Estados Unidos, rompiendo varias ventanas y arrojando gases lacrimógenos en las oficinas del servicio de Información de dicho país. Ocho personas fueron detenidas.

Los manifestantes convergieron hacia el edificio de la Embajada, situado en la parte central de la ciudad, y comenzaron a apedrear las ventanas del lado que da a la calle de México, en la que están situadas las oficinas del servicio informativo, en la planta baja.

EN BUENOS AIRES, el Ministerio de Relaciones Exteriores informó que la Embajada argentina en Brasil le comunicó hoy que la situación del Presidente dimite, en consecuencia, la situación política internacional y que "el Congreso insista en que Quadros retire su renuncia".

EN SAO PAULO. — El Comandante Militar ordenó el cierre de bares, restaurantes y otros comercios de esta ciudad donde se expendían bebidas alcohólicas.

EN CUMBICA el Comandante de la Fuerza Aérea, adoptó medidas de seguridad en torno a la Base, ubicada a 30 kilómetros de São Paulo, donde se presume que se encuentra el Presidente renunciante Janio Quadros. Con el aparente propósito de entrevistarse con Quadros también se dirigieron a Cumbica los gobernadores de Minas Gerais, Maranhão, Pernambuco y de Paraná, Braga Ney, además del Ministro del Trabajo del Gobierno Federal, Castro Neves.

ENTREVISTA CON QUADROS

SAO PAULO, 25. — (UPI). — El Presidente renunciante Janio Quadros y el gobernador de São Paulo, Carvalho Pinto, tuvieron esta noche una breve entrevista en la base aérea militar de Cumbica, donde se presume que se encuentra el Presidente de la Unión Democrática Nacional, Herbert Levy.

OFICINA CENTRAL. Llámase a propuestas públicas a los Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción del camino de Punta a QUEMCHI, Km. 11.360 al Km. 19.800, en la provincia de Chile, con un presupuesto oficial de \$ 1.584.000.

Las propuestas se abrirán el día 12 de septiembre, a las 12 horas, en la oficina del señor Director de Vialidad.

Las firmas contratistas interesadas podrán presentar antecedentes y documentos que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta 5 días antes de la fecha de apertura.

Bases y antecedentes estarán a disposición de los interesados a partir del día 21 de agosto, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, diariamente, de 10 a 12 horas.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de PINTURA en fachada edificio del Ministerio de Tierras y Colonización de Santiago, con un presupuesto oficial de \$ 1.231.86.

Las propuestas serán a suma alzada y podrán participar en ellas los contratistas inscritos en la tercera categoría "B" y superiores de los Registros de esta Dirección.

Apertura de las propuestas en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago de la Dirección, el día 30 de agosto, a las 11 horas.

Antecedentes, en la Oficina Provincial de Santiago.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la obra gruesa y terminaciones del edificio para el REGISTRO CIVIL e identificación de Punta Arenas.

Contratistas de Tercera Categoría A y Superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Magallanes y oficina del Arquitecto Relator de la Dirección, el día 14 de septiembre próximo, a las 10 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

Llámase a propuestas públicas para la adquisición de las siguientes MAQUINARIAS:

12 Motoniveladoras de 12 toneladas.

10 Rodillos Vibratorios.

10 Camiones de Volteo de 5 Toneladas.

2 Cargadores Frontales.

Escarificadores Auto-propulsados y con Tractor ad hoc.

12 Camionetas Pick-up.

1 Station Wagon.

2 Diluidores de Asfalto.

1 Compresor.

1 Soldadora Rotativa.

Estas propuestas se abrirán el día 5 de septiembre del año en curso, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Maquinarias y Conservación.

Bases y antecedentes pueden retirarse en la Oficina de Partes, Moneda 723, 3er. piso, de lunes a sábado, de 10 a 12 horas.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibreado en diversas calles de la comuna de TEMUCO, con un presupuesto oficial de \$ 83.744.85.

Apertura: Alcaldía de Temuco, el jueves 31 de agosto de 1961, a las 11 horas. Categoría: Primera o Segunda.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Temuco.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

AGUA POTABLE DE LONGAVI

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de agua potable de LONGAVI, "Instalación del Servicio", Proyecto N.º 2.024.

Se entregarán antecedentes del 20 al 23 de septiembre.

Se abrirá la propuesta el 3 de octubre, a las 11.30 horas.

ALCANTARILLADO DE SANTIAGO

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de alcantarillado de Santiago: comuna de LAS CONDES, Colector Vitacura Sur, Proyecto N.º 3125; comuna de SUEÑA, extensión en calle Estrella Solitaria, entre Montenegro y Coventry, Proyecto N.º 3.342.

Presupuesto oficial: \$ 18.635.900.

Se entregarán antecedentes del 1.º al 4.º de septiembre.

Se abrirá la propuesta el 15.º de septiembre, a las 11.30 horas.

AGUA POTABLE DE VALPARAISO Y VINA DEL MAR

Llámase a inscripción especial de Contratistas para la construcción de la maquinaria para la Planta Elevadora de Agua Potable de CONCON.

Las bases de inscripción podrán retirarse en la Dirección de Obras Sanitarias, desde el 1.º al 6.º de septiembre de 1961.



BRASILIA, Brasil. — El Presidente de la Cámara de Diputados, Ranieri Mazzilli (arriba, derecha), ocupó constitucionalmente el Mando Supremo de la nación, al renunciar el Presidente Janio da Silva Quadros. El Vicepresidente de la República, Joao Goulart (foto inferior), viajó por Asia. Quadros dirigió una carta-renuncia al Parlamento culpando a la "reacción" de su actitud, porque se "levantaron" contra él. En cambio, la posición de las Fuerzas Armadas, para las cuales tuvo conceptos de gratitud. La situación provocada por la dimisión de Quadros —solo siete meses después de asumir el Mando Supremo— sigue a una serie de polémicas creadas por su política exterior independiente que algunos calificaron de "inclinada a la izquierda". — (RADIOFOTO UPI.)



BRASILIA, 25. — El Vicepresidente de la República, Joao Goulart, viajó por Asia. Quadros dirigió una carta-renuncia al Parlamento culpando a la "reacción" de su actitud, porque se "levantaron" contra él. En cambio, la posición de las Fuerzas Armadas, para las cuales tuvo conceptos de gratitud. La situación provocada por la dimisión de Quadros —solo siete meses después de asumir el Mando Supremo— sigue a una serie de polémicas creadas por su política exterior independiente que algunos calificaron de "inclinada a la izquierda". — (RADIOFOTO UPI.)

La NU censuró a Francia por Bizieria

NACIONES UNIDAS. — La asamblea general de las Naciones Unidas aprobó esta noche por abrumadora mayoría una moción que critica a Francia por su actitud en Bizieria y pide inmediatas negociaciones directas entre Francia y Túnez para solucionar el conflicto. La moción, presentada por 32 naciones Afro-Asiáticas, fue aprobada por 66 votos contra cero y 30 abstenciones.

Hay tolerancia en la Rep. Dominicana

WASHINGTON. — En la república Dominicana existe tolerancia, pero no hay libertad, dijo hoy Luis M. Baquero, dirigente de la Unión Cívica Nacional Dominicana, recientemente constituida.

EE. UU. espera iniciativa soviética

GINEBRA. — El embajador Arthur Dean, jefe de la delegación norteamericana en la conferencia para la prohibición de pruebas nucleares, dijo hoy que los Estados Unidos ven con satisfacción una iniciativa soviética positiva en las negociaciones.

Argentina concede extradición de chileno

BUENOS AIRES. — La Cámara Federal de Apelaciones concedió la extradición pedida por Chile de Jorge Rodríguez Melis, chileno, de 37 años acusado de delitos de giro doloso de cheque y estafa, cometidos al comprar un automóvil.

Quieren reemplazar a Churchill











# Toda La Calera vibra con su deporte

El comercio y la industria, están regocijados con la magnífica actividad cumplida por el fútbol calerano. Puntero invicto terminó el equipo Unión Calera en el torneo de Ascenso. — Sus figuras: Meléndez y el brasileño Orlando

LA NACION ha determinado enviar, periódicamente, un corresponsal especial a las ciudades en que se está desarrollando este torneo, habiéndole correspondido en esta oportunidad a la ciudad de Calera, que está representada por el Club Deportivo Unión Calera, el que a su vez cuenta con el amplio respaldo de la fábrica de Cemento Melón.

Inciamos nuestro programa con los "caleranos", por ser ellos los punteros del torneo, clasificación que consiguieron el domingo pasado con su victoria sobre Nublense de Chillan, brega que presencio nuestro Corresponsal en visita y cuya labor periodística se vio facilitada por la amable cooperación del señor Arturo Ovalle Ortúzar, Presidente de la institución.

El señor Ovalle, caballero de vasta cultura y de gran solvencia económica y social, se ha rodeado de un gran afecto por toda la ciudadanía calerano, por sus dotes que lo acreditan como un dirigente ejemplar.

En Calera está radicado más o menos siete años desde su regreso de Europa, donde permaneció largo tiempo, habiendo vivido también muchos años en EE. UU.

Al radicarse en Calera, se instaló en compañía de su hermano Jorge, con una Estación de Servicios "Esso" en la bifurcación de la Carretera Panamericana con el camino ramal al norte.

El año pasado ingresó al directorio que actualmente preside el Unión Calera y forma parte, además, del Comité Municipal de Fútbol Subse de Viña del Mar.

Me contaba que entre sus proyectos figura el de obtener con el respaldo de todos los demás miembros del directorio, en el que forman parte altos jefes de la fábrica de Cemento Melón y regidores municipales de la localidad, el conseguir hospedar a una delegación que deberá concurrir al Campeonato Mundial de Fútbol que le correspondía actuar en Viña del Mar, aliviando en parte, grandemente la responsabilidad que deberá afrontar nuestro principal balneario para esa época.

Calera está preparada para tan grande empresa y sería una gran satisfacción poder dar este ejemplo de progreso local que se debe a la cooperación de la fábrica de Cemento Melón, principal sustento de la ciudad.

En la zona, o sea, Calera pasaría a ser una Subse de la Subse de Viña del Mar, me manifestó el señor Ovalle.

Pudimos apreciar el espíritu de ayuda que existe en el comercio calerano para con el club de su representación y constataremos ejemplos como el de los hermanos Lefort, dueños de un negocio de artículos eléctricos, que donó al club un horno eléctrico para el tratamiento de los jugadores lesionados.

La firma comercial Araya y Lillo, que posee Fotos Studios Flash, nos proporcionó gratuitamente todas las fotos deportivas que van en la presente página y la que hacemos público agradecimiento.

Todo esto, está demostrando que el Club Unión Calera cuenta con el amplio respaldo de su ciudadanía, fuera de la que le proporciona la fábrica cementera y la Municipalidad local.

La fábrica da una subvención anual de varios miles de escudos para los gastos que demandan la profesionalización de sus jugadores, como asimismo, la Municipalidad de Calera con el aporte del porcentaje que percibe de los bordes de los espectáculos que se efectúan en el campo municipal cuando juega Calera en su cancha.

La Municipalidad está empeñada en hacer la ampliación total de las gradaderas de su campo deportivo para dejarla apta para 15 mil personas, ya que en la actualidad ha habido fechas en que han quedado fuera más de mil quinientas personas por falta de ellas.

**VISITA A LA FABRICA**

En compañía, siempre, del señor Ovalle, visité la fábrica siendo presentado a los altos jefes señores Patricio Labra, Alfonso Serrano y Guillermo Leyton, con quienes tuvimos una reunión que contó con el beneplácito del señor Hernán Márquez.

En esta reunión se habló del fútbol en general y pude captar la marcada buena intención de cooperación de estos señores jefes para el sostenimiento del Unión Calera. Todos ellos forman parte de la institución, en calidad de socios efectivos, y varios de ellos integran el actual directorio que preside el señor Arturo Ovalle.

No solamente la fábrica coopera en el deporte con sus empleados, sino también en la parte bienestar, proporcionándoles todas las facilidades que son necesarias para el mejor desenvolvimiento de sus familiares que viven alejados de centros como Santiago u otras capitales de provincias.

En este aspecto, tanto el empleado como el obrero cuentan con casas que les proporciona la fábrica. Escuelas primarias de ambos sexos separadamente y con estudios para seguir cursos de especialidad.

En algún oficio. Escuelas amplias, cómodas e higiénicas. Dentro de la población tienen plazas de juegos infantiles, estadio, piscina, policlínica, comedores, etc.

Cuanto los empleados con un Club Social de Empleados, al cual pertenecen en calidad de socios por acciones y cuotas mensuales. En el dipon de todas las comodidades imaginables. Su edificio está construido a la última palabra de arquitectura. Amplios salones, comedores, peluquería, biblioteca, salas de juego para naipes, y otros entretenimientos. Amplio salón de billar. Sala de paliques, sala de cine con capacidad para más de quinientas personas, canchas de tenis, piscina. En el segundo piso están instalados los dormitorios para matrimonios y solteros que llegan de visitas. Departamentos con baño, teléfono y sala de recibio independiente. Todo esto con la instalación de calefacción central para todo el edificio. El sólo alhajamiento calculo que debe tener un avalúo de sobre los 200 millones de pesos. Lámparas, cortinas, etc. que no se ven ni en el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar. Los jardines que rodean el edificio fueron diseñados por un especialista que hoy se encuentra en el extranjero perfeccionándose.

Este Club, fui informado, será prontamente inaugurado y tendrán también cabida para hacerse socios las personas que lo deseen de Quillota y Calera. Con razón pretenden hospedar a una delegación extranjera para el mundial de fútbol, y de llegar a realizar este proyecto, estimo que la que fuera favorecida con esa suerte, estaría mejor colocada que en ninguna otra parte. Y lo que es más, atendida por una persona como el señor Ovalle, integrante del Collé que con su calidad de "poligloto" facilitaría el entendimiento con los nuestros.

En la sede del Club Deportivo Unión Calera fui atendido por su gerente señor Medina, quien me informó del desenvolvimiento administrativo del club, mostrándome las planillas de sueldos de los jugadores que se encuentran pagados al día y que en total suman sobre los tres millones de pesos fuera de la de gastos de farmacia que sobrepasa los cuatrocientos mil en medicinas, vitaminas, etc.

Me hizo presente que en las planillas de pago de los jugadores sigue figurando mensualmente el jugador Sergio Cabrera Saravia que se encuentra hospitalizado en el Sanatorio de Putaendo hace más de un año y la directiva continúa cancelando sus sueldos, enviándole un cheque mensual por la suma de \$6 mil pesos en reconocimiento por el que fuera en temporadas anteriores uno de los grandes defensores de los colores del Unión Calera.

Tuve oportunidad también de conocer a varios jugadores que me fueron presentados por su director técnico Oscar Andrade que en esos momentos atendía los tratamientos de los jugadores lesionados.

Conversé con Tapia, Ortiz, Zuleta, Orlando y otros, diciendo apreciar que todos ellos se encuentran gustosos en la institución que defienden y han llegado varios de ellos desde las divisiones inferiores.

Orlando Cunha Filho es un moreno de 28 años y viene del Juventus, de Sao Paulo. Está radicado en La Calera en compañía de su esposa, y tres hijos y me manifestó encontrarse muy a gusto en Chile a pesar de extrañar mucho el clima y alimentación.

Me mostró su álbum de fotografías y recortes de prensa del Brasil y Argentina en cuyas canchas ha dejado la impresión de ser un astro en el dominio de la pelota y golero por naturaleza. En una de ellas aparece en un abrazo con Pelé, del cual se confiesa muy amigo, y en esa oportunidad se retrataron en el centro de la cancha momentos antes de ser rivales. En otra aparece en la selección de Sao Paulo en 1956, donde estuvo

concentrado junto a Pelé, Gilmar y otros.

Oscar Andrade me manifestó que se encontraba feliz con el club cuya dirección técnica ha tomado en el cual ha encontrado el reconocimiento, tanto de la directiva como la de los jugadores.

Cuento para trabajar con elementos todos muy nuevos y voluntariosos con deseos de superación. No tengo problemas para adiestrarlos por cuanto todos son serios, serios y responsables; con decirle que para los partidos no necesito de concentración y cada uno aloja en su respectivo domicilio.

De gusto contar con elementos tan disciplinados y llenos de entusiasmo, que no me crean problemas para mi desempeño porque se cuidan en todo sentido. Creo poder continuar en la segunda rueda con el mismo éxito de la que hemos terminado.

César Valenzuela Guzmán

Arturo Ovalle Ortúzar, presidente del Unión Calera y director del Comité Municipal de Fútbol, Subse Viña del Mar.

José Raúl Torres Montes, puntero izquierdo del Unión Calera y scorer de la competencia de la serie de ascenso, con once goles en once partidos.

Sergio Tapia Nünster, eficaz defensa del Unión Calera, que se está destacando como un promisor elemento a breve plazo.

En la sede del Club Deportivo Unión Calera fui atendido por su gerente señor Medina, quien me informó del desenvolvimiento administrativo del club, mostrándome las planillas de sueldos de los jugadores que se encuentran pagados al día y que en total suman sobre los tres millones de pesos fuera de la de gastos de farmacia que sobrepasa los cuatrocientos mil en medicinas, vitaminas, etc.

Me hizo presente que en las planillas de pago de los jugadores sigue figurando mensualmente el jugador Sergio Cabrera Saravia que se encuentra hospitalizado en el Sanatorio de Putaendo hace más de un año y la directiva continúa cancelando sus sueldos, enviándole un cheque mensual por la suma de \$6 mil pesos en reconocimiento por el que fuera en temporadas anteriores uno de los grandes defensores de los colores del Unión Calera.

Tuve oportunidad también de conocer a varios jugadores que me fueron presentados por su director técnico Oscar Andrade que en esos momentos atendía los tratamientos de los jugadores lesionados.

Conversé con Tapia, Ortiz, Zuleta, Orlando y otros, diciendo apreciar que todos ellos se encuentran gustosos en la institución que defienden y han llegado varios de ellos desde las divisiones inferiores.

Orlando Cunha Filho es un moreno de 28 años y viene del Juventus, de Sao Paulo. Está radicado en La Calera en compañía de su esposa, y tres hijos y me manifestó encontrarse muy a gusto en Chile a pesar de extrañar mucho el clima y alimentación.

Me mostró su álbum de fotografías y recortes de prensa del Brasil y Argentina en cuyas canchas ha dejado la impresión de ser un astro en el dominio de la pelota y golero por naturaleza. En una de ellas aparece en un abrazo con Pelé, del cual se confiesa muy amigo, y en esa oportunidad se retrataron en el centro de la cancha momentos antes de ser rivales. En otra aparece en la selección de Sao Paulo en 1956, donde estuvo

concentrado junto a Pelé, Gilmar y otros.

Oscar Andrade me manifestó que se encontraba feliz con el club cuya dirección técnica ha tomado en el cual ha encontrado el reconocimiento, tanto de la directiva como la de los jugadores.

Cuento para trabajar con elementos todos muy nuevos y voluntariosos con deseos de superación. No tengo problemas para adiestrarlos por cuanto todos son serios, serios y responsables; con decirle que para los partidos no necesito de concentración y cada uno aloja en su respectivo domicilio.

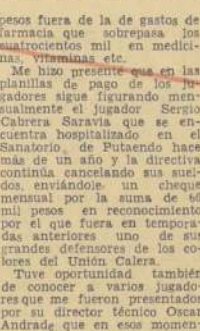
De gusto contar con elementos tan disciplinados y llenos de entusiasmo, que no me crean problemas para mi desempeño porque se cuidan en todo sentido. Creo poder continuar en la segunda rueda con el mismo éxito de la que hemos terminado.



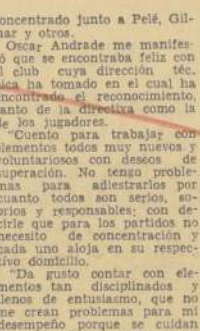
Deportivo Unión Calera, puntero invicto de la primera rueda del torneo de ascenso, con 7 victorias y cuatro empates. De pie, izquierda a derecha: Enrique Vargas, Héctor Leiva, Ismael Sandoval, Sergio Tapia, Nelson García y Luis Pérez; agachados: José Torres, Moisés Silva, René O. Meléndez, Orlando Cunha Filho (brasileño) y Edgardo Ortiz.



Arturo Ovalle Ortúzar, presidente del Unión Calera y director del Comité Municipal de Fútbol, Subse Viña del Mar.



José Raúl Torres Montes, puntero izquierdo del Unión Calera y scorer de la competencia de la serie de ascenso, con once goles en once partidos.



Sergio Tapia Nünster, eficaz defensa del Unión Calera, que se está destacando como un promisor elemento a breve plazo.



Luis Pérez, arquero del Unión Calera, corria una peligrosa jugada en el cotejo disputado contra Coquimbo Unido, en Calera; encuentro que dejó público sin poder entrar, por agotamiento de las entradas.

**ESTADIO DE SAN BERNARDO**  
Unión Calera (4) — San Bernardo (2)

**HOMENAJE DE PANADERIA "MODERNA"**  
COCHRANE N.º 386 — LA CALERA.  
JUAN OLEART ROSALES

**ESTADIO MUNICIPAL DE CALERA**  
Unión Calera (5) — Iberia (0)

**Homenaje de FARMACIA UNION**  
CARRERA 1101 — LA CALERA.  
HERMANOS CHAHUAN AGUAD

**ESTADIO LA SERENA**  
UNION CALERA (1) — LA SERENA (1)

**HOMENAJE DE AGUSTIN MECELLARI**  
Distribuidor de Gas Licuado  
LI. PI. GAS.  
PRAT N.º 635 — LA CALERA

**ESTADIO MUNICIPAL DE CALERA**  
Unión Calera (2) — Nublense (1)

**Homenaje de CARNICERIA VILLARROEL**  
CARRERA N.º 1020 — LA CALERA.  
GUILLERMO VILLARROEL LOPEZ

**ESTADIO MUNICIPAL DE LINARES**  
Unión Calera (4) — Lister Rossel (0)

**Homenaje de Bofilleria Santa Catalina**  
PRAT N.º 634 — LA CALERA  
EDUARDO SOTO PARDO

**ESTADIO MUNICIPAL DE CALERA**  
Unión Calera (2), San Felipe Unido (2)

**Homenaje de Auto Servicio Covarrubias**  
CARRERA N.º 1089 — LA CALERA.  
VICENTE COVARRUBIAS

**JULIO HENRIQUEZ H. MADERAS**  
Fábrica de Puertas y Ventanas, Pizarreño - Terciado "MOSSO".  
CARRERA N.º 1199  
Casilla N.º 85 — Teléfono 39.  
— LA CALERA —

**ESTADIO MUNICIPAL DE CALERA**  
Unión Calera (1) — Transandino (1)

**Homenaje de La Campaña Triguera**  
Carrera 985 — La Calera.  
— DIAVO GARCIA GONZALEZ —

**ESTADIO MUNICIPAL DE CALERA**  
Unión Calera (4) — U. Técnica (2)

**Homenaje de Bofilleria "La Moderna"**  
J. J. PEREZ N.º 309 — LA CALERA.  
CUIOTTO Y VICENCIO

**EN SANTIAGO**  
UNION CALERA (2)  
MAGALLANES (1)

**Homenaje de Distribuidor Cia. Chilena de Tabacos**  
ALDUNATE N.º 199 — LA CALERA.  
SABAS CHAHUAN

**ESTADIO MUNICIPAL DE CALERA**  
Unión Calera (2), Coquimbo Unido (0)

**Homenaje de Zapateria "LA SULTANA"**  
J. J. PEREZ N.º 142 — La Calera.  
— AMARO MANO VALENCIA —

**ESTADIO DE SAN FERNANDO**  
UNION CALERA (0) — COLCHAGUA (0)

**Homenaje de FARMACIA CHILE**  
J. J. PEREZ N.º 133 — LA CALERA.  
CARLOS BARRIOS



LOS SORTEARON HOY, A LAS 13 HORAS:

# Tres concursantes postulan a 2 abonos para el Mundial

## Cómo ganar cualquier premio

Por el concurso de real interés para los miles de concursantes de la Póla del Fútbol de LA NACION, que optan a cualquier premio, damos en esta edición una serie de puntos que hay que tener muy presente, relacionados con el correcto envío de los cupones:

- 1.- Evitar los pseudónimos, pues, en el caso de obtener un premio importante, pueden presentarse dificultades con respecto a la identidad, de quien envió el cupón.
- 2.- Serán rechazados todos los cupones que vengan empujados.
- 3.- El concursante que haya obtenido un abono para el Mundial del 62, no puede optar a otro abono, aun cuando en una nueva fecha vuelva a obtener el cupón más abono.
- 4.- Otro caso: si ocupa con dos de sus cupones, los dos primeros lugares en una fecha, obtendrá sólo uno de los abonos, mas el premio que le siga en importancia; pero de ninguna manera dos abonos.
- 5.- Los cupones deben escribirse con letra clara, de imprenta y, en lo posible, a máquina. Hay algunos que, en realidad, no se entienden lo que quieren decir y entonces son declarados nulos.
- 6.- Quien acierte el resultado de un partido, sin indicar el número de goles, tiene dos puntos. Y si lo acierta con los goles exactos que se produjeron, tiene 3 puntos más. O sea, que el puntaje máximo de un partido es de cinco (5) puntos.
- 7.- Lo fundamental es acertar el Partido Clave que se destaca en cada fecha. Con acertar su resultado basta: ganó Colo Colo, ganó Santiago Morning, o empataron. Sólo los cupones que acierten el Partido Clave pasan a ser computados para verificar el puntaje total y su opción a los premios semanales y a los del Gran Sorteo Final. Los demás cupones no son considerados para nada, así tengan los otros seis partidos acertados con resultados y número de goles exactos.

EN "LA NACION" SE LES ESPERA A LAS 12 HORAS:

## Estos son los vencedores de la 12a. fecha

La nómina oficial de los 58 concursantes que obtuvieron 22 puntos y más, en la 12a. fecha de la Póla del Fútbol de LA NACION, y que recibirán sus premios en el acto que tendrá lugar a las 13 horas de hoy, en nuestras oficinas, son los siguientes:

Graciela Delgado, Talagante	32 puntos
Hernán Salinas Jara, Santiago	32
Samuel Valenzuela H. Rancagua	32
Georgina Cifuentes, Santiago	29
Patricia Encalada, Santiago	29
Oscar Segundo V. Santiago	29
Sergio Urzúa C. Santiago	27
Oscar Carrasco C. Los Andes	27
Samuel Valenzuela H. Rancagua	26
Rolando Valladares L. Quilpué	26
Ramón Vega S. Santiago	26
Valter Alvarez, Santiago	25
José Bravo L. Santiago	24
Maria Celis de Flores, Santiago	24
Victor Hugo Cruz, Santiago	24
Patricia Encalada, Santiago	24
Ivan Leiva C. Santiago	24
Rene Lobos G. Santiago	24
Guillermo Riveros L. Rancagua	24
Jorge Varas G. Santiago	24
Julio Solís T. Santiago	24
Guillermo Encalada, Santiago	24
Hernán Salinas J. Santiago	24
Jorge Lagos C. Santiago	23
Francisco Toro Rojas, Valparaíso	23
Sergio Urzúa E. Santiago	23
Alejandro Aguilera, Santiago	22
Claudio Amaya S. Santiago	22
Ovaldo Arco M. Curico	22
Juan Barceló, Santiago	22
Rolando Colombo M. Santiago	22
José Raúl Ercinaca, Santiago	22
A. Fava B. Santiago	22
A. Fava B. Santiago	22
Juan Figueroa R. Santiago	22
Guillermo Flores H. Valparaíso	22
Pedro Fuentes B. Melipilla	22

## Póla del Fútbol "LA NACION" CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961 PARTIDO CLAVE

DECIMOTERCERA FECHA	
S. Morning	Colo Colo
Everton	Wanderers
O'Higgins	Rangers
San Luis	Ferro
Palentino	Green Cross
U. Española	A. Italiano

Nombre	Dirección
Everton	Wanderers
O'Higgins	Rangers
San Luis	Ferro
Palentino	Green Cross
U. Española	A. Italiano

**CASIMIRES**  
"DON CHUNCHO"  
SANTO DOMINGO 1086  
Compre mejor y más barato. Compre sus casimires donde "DON CHUNCHO" y economizará mucho dinero.  
POR CADA CORTE UNA OVEJITA DE REGALO  
Entregue su cupón personalmente a "DON CHUNCHO" o por Correo a CASILLA 6580

**DEPOSITO DE CASIMIRES**  
**DON CHUNCHO**  
SANTO DOMINGO 1086

Cincuenta y ocho concursantes de la Póla del Fútbol recibirán hoy sus premios semanales correspondientes a la 12a. fecha. El acto tendrá lugar a las 13 horas, en las oficinas del hall central de nuestro diario, en presencia de las autoridades de la Empresa Periodística de LA NACION, representantes de casas comerciales, del crack internacional de Colo Colo, Enrique "Cua-Cua" Hormazabal, y del público que lo desee presenciar.

### CITACION A LOS GANADORES

Damos en Información aparte, la nómina oficial de los 58 concursantes que obtuvieron 22 y más puntos y que por consiguiente, se han hecho acreedores a los premios establecidos. Los organizadores de la Póla del Fútbol, han dispuesto que los 58 ganadores deben estar en nuestras oficinas, a las 12 horas de hoy, con el objeto de ratificar su identidad y ordenar los premios conforme al puntaje obtenido. Graciela Delgado, Hernán Salinas y Samuel Valenzuela, lograron 32 puntos, debiendo sortear entre ellos 2 abonos para el Mundial del 62.

El reparto de premios será retransmitido por Radio Magallanes CB-146, a las 17.45 horas de hoy y mañana a las 13.30 horas, con la intervención del locutor oficial de esta emisora popular, Francisco Linares.

**EXHIBICION DE LA FURGONETA**  
Como lo hemos hecho anteriormente, en la mañana de hoy será exhibida, frente al edificio de nuestro diario, la furgoneta Ford Thames, de Nieto Autos principal premio del Gran Sorteo Final, conjuntamente con la Motoneta Vespa, también de Nieto Autos.

**TERMINA LA PRIMERA RUEDA**  
Con los encuentros que se disputan hoy y mañana, se pone término a la primera rueda del Campeonato Profesional, División de Honor. Para esta decimotercera y última fecha, la Póla del Fútbol de LA NACION ha designado como Partido Clave el de Colo Colo con Santiago Morning.

**Se juega en el Country rueda de clasificación**  
En las canchas del Country Club, se iniciará hoy la disputa de la rueda de clasificación de la tradicional competencia de golf "Campeonato del Club". Esta etapa prevalecerá a 36 hoyos medal play en varones, y a 18 en damas, juveniles e infantiles.

Los primeros 18, en varones, se cumplirán hoy y los 18 restantes mañana domingo. En cuanto a las otras series: damas, juveniles e infantiles, su participación se efectuará mañana, en una sola jornada, a partir de las 12.30 horas.

Las salidas de los competidores en la serie varones, comenzarán hoy a las 10.45 horas, y mañana a las 9.30 horas, siendo importante señalar que el campeón del año anterior Jackie McRostie, jugará en la primera salida, junto a M. Valdívieso y R. Urquidí. El horario de las salidas totales es el siguiente: Hora salida sábado 26, 10.45.

## TIRO "SKEET" EN LO CURRO

Hoy, a las 15 horas, se dará comienzo a la selección de tiradores del Club Lo Curro de Tiro y Vuelo. Los participantes en el conjunto que representará a la entidad en el campeonato interclubes que se hará el domingo 3 de septiembre.

En la competencia de hoy, que se hará en la modalidad de "skeet" participarán los tiradores de primera y segunda categoría, actuando como jueces los campeones Gilberto Navarro y Juan E. Lira.

## Tercera jornada del Torneo de Tenis de Fiestas Patrias

En las canchas de Avenida Santa María esquina de Loreto y del Estadio Italiano, se disputarán hoy los partidos correspondientes a la tercera jornada del campeonato de tenis de Fiestas Patrias.

El programa completo agrupa los siguientes partidos:

Categoría honor y segunda, en el Estadio Italiano: 14.15 horas: A. Zúñiga con J. Rodríguez E. Fello con M. Jara, E. Harriel con R. Ossandón, E. Sotomayor con M. Achondo, J. M. Facondi con C. García, y G. Zamora con G. Vargas. 15.15 horas: M. L. Soto con M. Smith, S. Baeza con A. Salazar, S. Nemes con G. Buzquendi, H. Eben con P. Botka, P. Ruiz con G. Salazar. 16.15 horas: Silva-Facondi con Achondo-Fuenzalida, García-Vargas con Zamora-Rodríguez, Squirell-

ning, y que se juega de fondo en la reunión doble a efectuarse mañana en el Estadio Nacional.

Los siete cotejos de la 13a. fecha son éstos:

HOY.— Estadio Santa Laura: 15.30 horas, Palestino con Green Cross.

MANANA.— Estadio Nacional: 14 horas, Unión Española con Audax Italiano; 15.45 horas, Colo Colo con Santiago Morning; Estadio El Tránsito de Viña del Mar: 15.30 horas, Wanderers con Everton; Estadio Municipal de Quilota: 15.30 horas, San Luis con Ferrobarridos; Estadio Fiscal de Talca: 15.30 horas, Rangers con O'Higgins.

**MUY BUENOS PREMIOS**  
Para la etapa que tiene como Partido Clave el de Colo Colo con Santiago Morning, la Póla del Fútbol dispone de muy buenos premios, sobresaliendo entre ellos una Máquina Projectora de Diapositivas "Minolta Mini 44", de Alfred Reischneider y Cia., Agustinas 1151; cámaras réflex de la Póla Chilena de Beneficencia; 3 Máquinas Jugadoras a Chorro, de Industrias Plásticas Garos, casilla 14049; 5 Juegos Col King, etc., además, naturalmente, de los que se reparten habitualmente, como ser los dos Abonos para el Mundial del 62, reloj Quisera de Casa Gabor, batería de cocina Fantuzzi, Despertador Jax, Camisa de Almacenes Neibec, pelota de fútbol de Alonso e Hijos, etc.

**OBSEQUIOS A TODO EL PUBLICO**  
Como de costumbre, todo el público que asiste a la repartición de premios que se efectuará hoy a las 13 horas, recibirá obsequios. Esta vez, consistirán en productos Verkos, de Laboratorios Servek y Albums de la Selva Misteriosa a los Abismos del Mar.

AYER retiró su abono para el Mundial del 62, el niño de años, Carlos Vega Acuña, y que lo obtuvo en la 11a. fecha de la Póla del Fútbol. "Muchas gracias, nos dijo, le repago el abono a mi papá". EN EL GRABADO, la foto del comprobante del abono, Juan Carrvajal, Inspector General de LA NACION.

## Preselección de atletismo juvenil se inicia esta tarde

Programa en el Nacional, desde las 15.30 horas. Mañana, Posta de Sociedad Figueroa Alcorta.

La Asociación Atlética de Santiago, inicia esta tarde una preselección del equipo juvenil que actuará en las eliminatorias zonales para designar el conjunto que representará a Chile en el Torneo Sudamericano de octubre, a realizarse en Buenos Aires en octubre próximo.

Deben actuar entonces, dentro del entrenamiento ya alcanzado, pero que deberán intensificar los esfuerzos que han demostrado sus condiciones, y aparte de internacionales como Juan Byers y Manuel Jordán, entre otros, Hugo Castro, en velocidad y salto; Raúl Gaste, el buen mediodista de la Universidad Técnica; Eugenio Miguel y Patricio Tupper, en 100 y 200 metros; Cristian Errázuriz, en las vallas altas y alto, para superar el 1,70 metro, tal vez; René Enrique y Jorge Pinochet, en garraucha, y el lanzador Julio Arizaga, son algunos de los que animarán las pruebas de la selección, con posibilidades de mejorar las marcas de un mes atrás en el mismo Estadio.

## DOCUMENTOS PERDIDOS

Habiéndose extraviado los documentos de chofer, carnet de identidad y de jefe de choferes de esta Empresa, se ruega a la persona que los haya encontrado, devolverlos a la Inspectoría General del Distrito "LA NACION". Cualquier uso indebido se dará cuenta a Carabineros.

## Póla del Fútbol "LA NACION" CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961 PARTIDO CLAVE

DECIMOTERCERA FECHA	
S. Morning	Colo Colo
Everton	Wanderers
O'Higgins	Rangers
San Luis	Ferro
Palentino	Green Cross
U. Española	A. Italiano

Nombre  
Dirección  
Carnet

Desde 1897  
**FARMACIA Andrade**  
ALAMEDA 2902 - EST. CENTRAL

Per más de 60 años  
atiende todos los días  
del año desde las 8 A.M.  
a 1 de la madrugada.

Fonos: 90862-92340-95891

**¡ESTÁ A LA VENTA GOL KING FUTBOL DE SALON EL MÁS ESPECTACULAR Y MÁS SENSACIONAL SUCESO DEPORTIVO DE LOS ÚLTIMOS TIEMPOS. QUE LLEVA AL HOGAR TODAS LAS ALTERNATIVAS Y EMOCIONES DE LA CANCHA. GRANDES Y CHICOS GOZARÁN JUGANDO FUTBOL DE SALON APLICANDO MILES DE TÁCTICAS Y JUGADAS DIFERENTES**

**GOL KING** DESDE HOY EN VENTA EN AHUMADA 60 **GOL KING** **Shstore**



# Noticiario del Gran SANTIAGO

## San Bernardo

VISITA AL HARAS LOS CONDORES

Un grupo de periodistas de Santiago visitó ayer el Haras "Los Condores", invitado por su propietario, don José Nazar Sellán. Los visitantes recorrieron todas las dependencias, confirmando la impresión general de que este Haras es, en el día, el más moderno y de mejores instalaciones que existe en el país.

Los periodistas tuvieron ocasión de conocer los productos de los años, cuya mayor parte será puesta en venta en los remates de la próxima temporada, llamando especialmente la atención los hijos de los reproductores Empire, L'Eteller, Holmbush y Marlain.

El señor Nazar festejó a sus invitados con un almuerzo, durante el cual se hicieron comentarios sobre el alto desarrollo que las actividades hípiacas han alcanzado en nuestro país, gracias, en gran parte, al esfuerzo de los criadores de caballos de carrera.

## Maipú

REUNION DE LA ASOCIACION DE FUTBOL

El miércoles último el directorio de la Asociación de Fútbol de Maipú, efectuó una reunión con los presidentes de los diversos clubes de los registros de la institución, durante la cual el presidente de la Asociación, don José Carreño Saldaña, dio una cuenta de todo lo relacionado con el Campeonato Nacional de Fútbol Amateur que se iniciará mañana domingo.

A esta reunión, que se efectuó en los salones del Club "Canal", asistieron especialmente invitados los representantes de la prensa y radio de la comuna, entre ellos, el director de la antigua audición "Maipú, en Aras del Progreso", Hernán Arriola Contreras, quien transmitirá los encuentros que juegue el seleccionado de fútbol de Maipú.

## DEPORTIVO "LAN-CHILE"

El Club Deportivo "LAN-CHILE", que representará a la Asociación de Fútbol San Eugenio, en el Campeonato Nacional Amateur, se enfrentará mañana al seleccionado de la Asociación Parque Cousiño, en el estadio LAN, situado en Camino Melipilla con Avenida Pedro Aguirre Cerda.

## FALLECIMIENTO

A una sentida manifestación de pesar, dieron lugar los funerales del destacado deportista Manuel Romeo Becerra, socio del Club Deportivo INSA. (Enrique Bustos Cubillos, corresponsal.)

## LAN amplía sus servicios en Llanquihue y Aisén

PUERTO MONTT. — La Línea Aérea Nacional proyecta crear en esta ciudad una central operativa, mediante la descentralización, proporcione a las ciudades australes un servicio más ágil que el actual.

Además, con el objeto de que en Chiloche puedan entrar los aviones Convair que unificarán Santiago con Punta Arenas, está en estudio la prolongación de las pistas de esa localidad. También LAN ha informado que se repondrá, a la brevedad, el servicio de un DC-3 entre Puerto Montt y Chiloche.

Por otra parte, y como un desmentido a los rumores que se han hecho circular en el sentido que LAN tendría el propósito de suprimir los servicios entre esta ciudad, Aisén, Chiloche y Chile Chico, esa empresa, ha manifestado que se mantendrá indefinidamente el servicio entre estas ciudades. Además, cuando queden terminados los trabajos de ampliación de la pista de Balmaceda, se les agregarán los servicios de un DC-6 B. (El corresponsal.)

## Llanquihue: CORVI entregó 142 casas

LLANQUIHUE. — Ciento cuarenta y dos casas fueron entregadas a fines de la semana recién pasada, por la Corporación de la Vivienda a la Población "Ricardo Hudson", de esta localidad. Las viviendas son de uno y dos pisos y están construidas en forma asísmica, con materiales de la zona y concreto armado.

Con la entrega de estas casas la Corporación de la Vivienda pone término a una obra más en la provincia de Llanquihue, resolviendo el serio problema habitacional de numerosas familias, que en este punto que se encuentra en pleno crecimiento. (Corresponsal.)

**CLINICA de OJOS**  
AHUMADA 131 OF. 615

Atención en consulta mañana y tarde.  
Fono 88167

Urgencias, día y noche  
Fonos: 40781-66792

## CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

**Comidas.** — El señor Patricio Balmaceda de Balmaceda ofrecieron una comida a un grupo íntimo de sus relaciones, a la cual asistieron las siguientes personas: Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto Lagarrigue, y señora Luciana Claude de Pinto; señor Luis Valdes Pereira y señora Maggiz Edwards de Valdes; señor Gastón Silva Jaraquemada y señora Mary-Rose Scroggie de Silva; señora María Alessandri Rodríguez y señor Pedro Ibáñez Ojeda.

— La señorita María Soledad Bascopé Muñillo ofreció una comida a sus amistades en su residencia de Plaza Italia. Entre los asistentes anotamos a los siguientes: Carmen Gloria y M. Olga de la Cruz Varela, Paz Cristina y M. Angélica González Urrutia, María de la Luz Larrea Carmona, Luis María Urrutia Malaga, Piedad Valdivieso Cox, Pilar Velasco Cesari, Teresa y M. Josefina Rojas Zegers, Magdalena Labbe Canales, Ruperto Murillo Baeza, Hernán Baeza Trucco, Francisco Javier García-Huidobro Maturana, Jorge Alberto Rojas Fergie, Oscar Kolbach Correa, Mariano Saavedra Arnos, Andrés Aguirre Moron, Jaime de la Cruz Varela, Eugenio Fourn Guzmán, Ramiro Camero Weir, José Miguel Larraín Rodríguez, Santiago Martínez Goycoolea, Gonzalo Campos Solar, Alvaro Molina Munilla, Eduardo Silva García-Huidobro, y otros.



**Al extranjero.** — Se han dirigido a Brasil el señor Vicente Swinburn Izquierdo y señora Albina Vidal de Swinburn.

— A Buenos Aires, la señora Luis García Huidobro de Undurruaga, el señor Miguel Alemparte Aldunate y señora Carmen Díaz de Alemparte.

— A Curazao, el señor Carlos Dittborn Pinto.

**Matrimonio.** — Señora María Angélica Palma González, cuyo matrimonio con el señor Ramón Marín Puelma será decidido hoy, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas. Pondrán las bendiciones el Rvdo. Padre Ramón Coe B. Serán padrinos de la novia el señor Rafael Palma Valdivieso y señora Violeta González de Palma. Serán padrinos del novio el señor Enrique Marín Achurra y la señora Victoria Puelma de Larraín. Testigos de la novia serán las señoras Amalia C. de González, Amalia Palma de Urrutia y Blanca González de Duhalde, y los señores José Vásquez Labbe, Roberto Lezama Acharán, Alejandro Carrasco Cerda, Mario Valdivieso Ballesteros, Adolfo Ovalle Briebe, Sergio Aranda Bravo, Mario Valdivieso Maugard, Alfonso Carrasco Cerda y Roberto Palma González. Testigos del novio serán las señoras Francisca Caceres, Edelmira María C. y María Puelma de León; los señores Hugo Larraín Fernández, Juan Marín C. Vicente Marín A., Alejandro Marín C., Humberto Marín A., Eduardo Machuca Sánchez, Jorge Puelma L., Emilio Puelma G., Luis Puelma L., Armando Barrios C., Eduardo Casanueva S., Alejandro Irigoyen C., Rodrigo Marín P., Jorge Marín P., Jaime Barrios M. y la señorita María Inés Marín Puelma.

**A Miami.** — A Miami, a pasar una temporada, el Encargado de Negocios de Panamá, señor Gilberto Orillac Alfaro, y señora Carmen Valdivieso de Orillac.

**Recepción.** — Ha sido ofrecida hoy una recepción en su residencia, de Avda. Suiza.

**Té-Canasta.** — La señora María de la Jara de De la Jara ofreció un té-canasta a un grupo de sus relaciones sociales. La señorita Mariana Valdivieso, quien ofrecerá hoy una recepción en su residencia, de Avda. Suiza.

**Matrimonios.** — Hoy será bendecido, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, a las 17 horas, el matrimonio de la señorita Carmen González del Valle con el señor Juan Ignacio Aliende González. Serán padrinos de la novia el señor Roberto Aliende Wood y señora Catalina González de Aliende. Serán padrinos del novio el señor Marcial González von Marees y señora Herminia del Valle de González.

— Hoy será bendecido, en la Parroquia de la Anunciación, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita Blanca Zanartu Charilo con el señor Eugenio Ubilla Torrealba.

**Bautizo.** — Ha sido bautizado Francisco Javier, hijo del señor Rafael Concha Eyzaguirre y de la señora María Inés Gómez de Concha.

**Retiro para novios.** — Mañana domingo, de 9 a 15 horas, se llevará a efecto, en Carrera 110, un Retiro para novios, predicado por el R. P. Gustavo Ferraris, Asesor General del Movimiento Familiar Cristiano. Las inscripciones se reciben en el teléfono 473032, y se invita a asistir a las parejas de novios, y especialmente a las que contrarán próximamente matrimonio.

**En honor de don** El Encargado de Negocios de Chile en Santiago, Sr. Tirolén de la Taille, ofrecerá hoy un almuerzo en honor del señor Hernán Cuevas Yrarrasaval y señora, en su residencia de Avenida Suiza.

**EN MEMORIA DE DALMA DUBRAVIC.** — Mañana, domingo 27, a las 11.30 horas, se oficiará una Misa en la Parroquia de Jesús Obrero (calle Velásquez esq. Chorrillo), por el descanso del alma de la señorita Dalma Dubravich y se procederá a la bendición de la casa obsequiada, en su nombre, al Hogar de Cristo.

**HOGAR DE CRISTO:** esperanza del niño abandonado.

**VIA SUR LIMITADA**  
BUSES PULLMAN Y DE PRIMERA CLASE

SAN FERNANDO — CURICO — MOLINA — TALCA — LINARES — PARRAL — CAHUENQUE — MAULE — SAN CARLOS — CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULLCHEN — COLIPULLI — ANGOL — VICTORIA — TEMUCO.

Encuentros: Giron y Recoletos. Fonos 74849 y 74851.

VENTA DE PASAJES: TELEFONOS 68625 y 74849.

**SAN DIEGO ESQ. PLAZA ALMAGRO**



## Concilio Evangélico de Conchalí

El directorio de este Concilio Evangélico de Conchalí es el siguiente:

Presidente, Fernando Quesada (Iglesia Bautista); vicepresidente, Gerardo Villagrá (Misión Vitacura); secretario general, Alberto Galaz Penteo (Iglesia Metodista Pentecostal); tesoro, Temistocles Jaque, de la Iglesia Asambleas de Dios Sueca; secretario de actas, Roberto Manríquez (Misión Vitacura); directores, los siguientes pastores: Alejandro Ahumada, Alberto Leiva, Exequiel Navarro, Raimundo Hernández, Gregorio Riquelme, Humberto Rojas, y Juan Orrellana.

## Primer grupo de 84 minoristas

Un primer grupo de 84 solicitudes de minoristas de la ciudad de Concepción, han sido despatchadas por el Banco del Estado, para que se mantenga una conversación telefónica con la superioridad de la institución.

Manifiesta además el señor Sanzanza Sáez, que el Banco del Estado se ha preocupado especialmente de atender las solicitudes de los comerciantes minoristas, y que la prioridad en la recepción de estos antecedentes ha sido dada, especialmente, por la paralización del servicio. (Corresponsal.)

## 100.000 se destinan a la pavimentación de tres calles

La Dirección de Pavimentación Urbana ha asignado a la ejecución de la pavimentación de las calles Barro Araya, O'Higgins y San Martín, de esta ciudad, un presupuesto de 100.000 pesos para la ejecución de este trabajo se abrirá a fines de septiembre, ya que se está completando el registro de contratistas de pavimentación, en un proceso de renovación anual.

## El aniversario de la U. de Chile

En la zona norte de la ciudad de Concepción, se celebrará hoy el aniversario de la Universidad de Chile, Zona Norte. Las actividades conmemorativas se iniciaron el jueves pasado, con la inauguración de la segunda exposición Científico-Práctica, organizada por los alumnos de la Facultad de Física, Química, Matemáticas y Biología, y que contó con la asistencia de un gran número de estudiantes secundarios y de profesores superiores de la ciudad.

## Se activan trabajos de la nueva planta de agua potable

En forma acelerada se están realizando las obras en la Cuesta de la Cruz para construir la nueva planta de agua potable que mejorará la forma normal a la zona de Valdivia. La firma contratada para la obra es la S.A. Linares y Cía. S.A., que tiene numerosos obreros trabajando en la zona.

## Desastre frutícola

En una reunión celebrada recientemente en esta ciudad y que presidió por el Director de Zonas Agrícolas, don León, quedaron iniciados los trabajos de confección del catastro frutícola que se está realizando en la zona y que, terminado por esta jurisdicción, será finalizado en Talcahuano.

Los trabajos serán efectuados por los ingenieros técnicos Antonio y Attilio Márquez, del Ministerio de Agricultura, y los señores Corrales y Armandón de la Corporación de la Producción Agrícola.

## El Hospital de la zona norte

El Hospital de la zona norte funciona normalmente a pesar del movimiento personal de algunos de sus médicos, quienes son atendidos con enfermeras, dietistas, fisioterapeutas, odontólogos, ayudados por la Defensa Civil, elementos militares y de Carabineros, las prestaciones de los laboratorios de Diagnóstico y de Nifas funcionan normalmente al igual que el servicio de diagnóstico y tratamiento. Los médicos paraguayos están en plena actividad. (Merlino, corresponsal.)

## Controlarán plantas seleccionadoras de semillas en Cautín

TEMUCO. — El control de las Plantas Seleccionadoras de semillas existentes en Cautín, realizará la oficina provincial del Ministerio de Agricultura, conforme a las instrucciones impartidas por el Director del Departamento de Economía Agraria del mencionado Ministerio.

Quedarán al margen de este control las Plantas pertenecientes al Banco del Estado y la Agrícola Nacional S. A. El primer requisito que debe cumplirse es la inscripción de las Plantas en un registro especial que se llevará en la Oficina Provincial de Defensa Agrícola.

Probado y comprobado: **Breacol** es un medicamento activo **contra la tos**

Cuando usted sufre una congestión bronquial debida al resfriado, no ande con paliativos: busque el medicamento eficaz.

El nuevo remedio Breacol suaviza los tejidos y combate la sequedad de la garganta. Al mismo tiempo, Breacol destruye los gérmenes causantes de algunas infecciones, descongestiona los bronquios y facilita la expectoración.

Como no contiene narcóticos, Breacol puede tomarse el tiempo que sea necesario. Por su agradable sabor, niños y adultos lo toman con gusto.

**Breacol produce estas cuatro acciones.**

- UNA ACCION penetrante y antiséptica en las membranas mucosas
- UNA ACCION efectiva contra la roncquera y la carraspera de los resfriados
- UNA ACCION descongestionante de los bronquios y tejidos inflamados
- UNA ACCION inhibidora de la fiebre, que facilita la expectoración

Las 4 acciones de Breacol detienen rápidamente los accesos de tos.

**TOME Breacol** MARCA REGISTRADA Y DEJE DE TOSER

Base medicamentosa: Cloruro de amonio, cloruro de benzocaino y citrato de sodio.

**¡DECIDALO HOY!**

CAMIONETA **SIMCA '61** INTENDANTE

ENTREGA INMEDIATA

AL CONTADO **E° 3.785.-**

Incluido impuesto de transferencia

CON FACILIDADES **E° 1.000.-**

Inscripción SALDO 18 MESES

- MOTOR RUSH: de excepcional calidad, propulsado durante 200 mil Kilos. a una velocidad promedio de 105 K. P. H.
- CAPACIDAD 200 kilos
- CALEFACCION
- NEUMATICOS banda blanca.
- DEFENSA delantera.

**SOCOVM "ASOCIACION"**

EXHIBICION Y VENTA

**Socovem Ltda.**  
Av. Gral. Bustamante 150

**AUTOMOTORA**  
Soc. Automotora chilena Ltda.

Plaza Bulnes 66 Almirante Barroso 70



